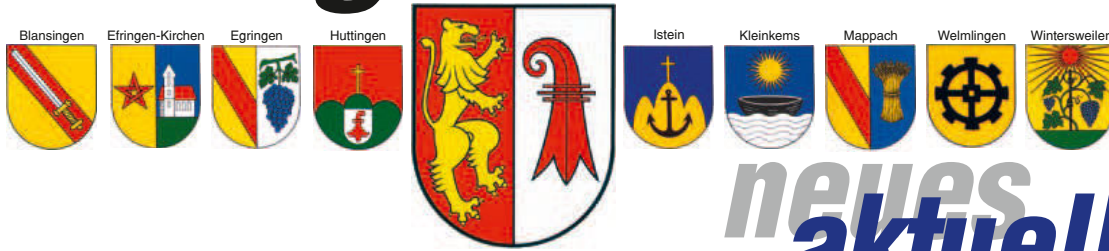


Efringen-Kirchen

Mitteilungsblatt



neues
aktuelles
nachrichten

Herausgeber: Gemeinde 79588 Efringen-Kirchen

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Gemeindeverwaltung, Telefon: 0 76 28/806-0

Telefax: 0 76 28/806-199, e-mail: gemeindeverwaltung@efringen-kirchen.de, Internet: <http://www.efringen-kirchen.de>

Für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 STOCKACH, Telefon: 0 77 71/93 17-11

Telefax: 0 77 71/93 17-40, E-mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

55. JAHRGANG

DONNERSTAG, 09. OKTOBER 2025

NUMMER 41

66. Jahr Ischteiner Gugge 1959

**Chlotze
BEBEN**



15. NOVEMBER 2025

MAINSTAGE (ZELT)

GÄSSLIFÄTZER
EBRINGEN
NODEDAIG CHNÄDDER
KANDERN
OKTAVE CHRATZER
BROMBACH
SCHLÖSSLISYMPHONIKER
INZLINGEN
S-HOCH3
HEITERSHEIM
TROTTWARSCHLURBI
LÖRRACH
FRÖSCHELOCH-ECHO
NIEDERHOF

OUTDOOR STAGE

GEIFERSEPP
BROMBACH
HUNNE
BASEL
GUGGEVAMPS
ÜBERLINGEN
ZIEEFÄGGE
EFRINGEN-KIRCHEN
MÜHLENGEISCHTER
EIGELTINGEN
LOS CHRACHOS
TODTNAU

PRIVATBRAUEREI
LASSER

GRAF
bad · heizung · elektro

Lhoist | Kalkwerk Istein

KREATIVSTÜBLE
GESCHENKLAGENSTÜCKEREI
SPENDEGEWÄNDLERN

TICKETS:



AUTOHAUS **OTT**

siba

Flieger-Reisen

HST

Sparkasse
Markgräflerland

ZERTEC

STÖCKLIN
„einfach schöne Gärten“
Gartenbau & Landschaftsgestaltung

KREBB

ischteiner-gugge.de

Ärztlicher Notfalldienst

- Efringen-Kirchen und alle Teilorte:** **Tel. 116 117**
- Augenärztlicher Notdienst **Tel. 116117**
- Zahnärztlicher Notfalldienst **Tel. 0761 - 120 120 00**
- Krankentransport **Tel. 19 222**
- für Kinder und Jugendliche
Notfallpraxis am St. Elisabethen Krankenhaus,
Feldbergstraße 15, 79539 Lörrach
Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag: von 8 bis 17 Uhr.
Außerhalb der Sprechstundenzeiten übernehmen die Ärzte des
St. Elisabethenkrankenhauses die Versorgung. Unter der Woche ist der
diensthabende Arzt unter der zentralen Rufnummer 116117 zu erreichen.
- www.apotheken.de oder www.aponet.de **Tel. 0800 00 22 8 33**
(kostenlos aus dem Festnetz)
- Tierärztlicher Notfalldienst:
12.10.2025
Kathrin Jost, Binzen **0152 51625783**

Außerhalb der Sprechzeiten an Werktagen/Feiertagen und Wochenenden
erreichbare Praxen und Kliniken: www.tiernotdienst-loerrach.de oder
zentrale Notdienstnummer **076 21 / 154 2807.**

Notrufnummern

- Polizei **Tel. 110**
- Feuerwehr und Rettungsdienst **Tel. 112**
- Giftnotruf (Uni Freiburg 24 h) **Tel. 0761 19240**

Störungsdienste

Störungen in der Versorgung

- Erdgas (badenova) **Tel. 0800 2767767**
- Strom (EnergieDienst Netze GmbH) **Tel. 07623 92-1818**
- Wasser (Eigenbetrieb
Wasserversorgung Efringen-Kirchen) **Tel. 07628 80699**
- Abwasser (Eigenbetrieb
Abwasserversorgung Efringen-Kirchen) **Tel. 0174 322 67 16**

Pflege- und Beratungsdienste

- Ambulante Hospizgruppe Kandern**
Tel. 07626 / 9 14 12-0 oder 0151 / 238 24 186
- Ambulanter Dienst Schloss Rheinweiler (Pflegedienst)**
Schlossstraße 1, 79415 Bad Bellingen
Tel. 07635/31 36-202, Fax 07635/31 36-205
E-Mail: ambulanter.dienst@loerrach-landkreis.de
- Betreuungsdienst Schell**
Häusliche Pflege von Demenzerkrankten, Nachbarschaftshilfe
Tel. 07621/79 04 15 E-Mail: wshell@gmx.de
- Caritasverband für den Landkreis Lörrach** - Sozialberatung,
Schuldnerberatung, Schwangerenberatung, Hilfen für psychisch kranke
Menschen, offene Jugendarbeit, Beratung und unterstützende Dienste für
demente Menschen und Angehörige
Tel.: 07621/92 75 0, Fax: 07621/92 75 17
E-Mail: info@caritas-loerrach.de, www.caritas-loerrach.de
- Elterntelefon**, Tel. 0800/111 0 550
(Mo u. Mi 9-11 Uhr, Di u. Do 17-19 Uhr)
Anonyme Beratung in Erziehungsfragen
- Fachdienst Kindertagespflege**
Gustave-Fecht-Str. 25/2, 79576 Weil am Rhein, Tel. 07621/93 68 85 0.
Sprechzeiten: Di 16-18 Uhr, Mi u. Fr 9-12 Uhr,
E-Mail: kindertagespflege@wufi-weil.de
- Frauenberatungsstelle Lörrach**
Beratung für Frauen und Mädchen ab dem 14. Lebensjahr
bei sexualisierter, körperlicher und psychischer Gewalt, bei
Ess-Störungen und in Trennungs- und Krisensituationen.
Beratung von Bezugspersonen und Fachkräften.
Tel. 07621/8 71 05, E-Mail: frauenberatungsstelle@web.de
- Frauenhaus Lörrach**, Tel. 07621/4 93 25
Zufluchtsort für misshandelte Frauen und ihre Kinder
(Tag und Nacht erreichbar)

- Deutsches Rotes Kreuz** Kreisverband Lörrach e.V.
Weilerstr. 6, 79540 Lörrach
Hausnotruf + Mahlzeitendienst Essen auf Rädern. Tel.: 07621/-1515-0

- Integrationsfachdienst Lörrach – Waldshut**
Diakonisches Werk der Ev. Kirchenbezirke im Landkreis Lörrach
Begleitung und Beratung für Arbeitgeber und Arbeitnehmer
mit Behinderung, Tel.: 07621/16 23 23-0
Fax: 07621/16 23 23-19

- Pflegestützpunkt**
Information - Vermittlung - Beratung im Alter, bei
Behinderung, bei Pflege sowie in deren Vor- und Umfeld
Terminvergabe: Tel. 07621/4 10-50 33,
E-Mail: info@pflegestuetzpunkt-loerrach.de
Rathaus Efringen-Kirchen,
Freitag (ungerade Kalenderwochen) von 9 – 12 Uhr,
Tel. 07628/8 06-121

- Kirchliche Sozialstation Südliches Markgräflerland e. V.**
Kranken- und Altenpflege, Pflege Schwerstkranker, Haus- und
Familienpflege, Hausnotrufdienst, Gesprächskreis für
Pflegende Angehörige, Papierweg 18, 79400 Kandern
Tel. 07626/9 14 12-0, Fax 07626/9 14 12-22

- Krebsinformationsdienst** des Deutschen Krebsforschungs-
zentrums für Betroffene und Ratsuchende:
Tel. 0800/420 30 40, kostenfrei, täglich von 8 – 20 Uhr
E-Mail: krebsinformationsdienst@dkfz.de
Internet: www.krebsinformationsdienst.de und
www.facebook.de/krebsinformationsdienst

- Nikolauspflege**, Tel. 0711/65 64-0
Beratung- und Grundrehabilitationsangebot für
sehbehinderte und blinde Erwachsene

- Kinder- und Jugendtelefon „Nummer gegen Kummer“:**
kostenlose und anonyme Beratung,
montags bis samstags von 14-20 Uhr unter 116 111.
Oder online unter: www.nummergegenkummer.de.

- Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfe (KISS)**
des Landratsamtes Lörrach
Kostenfreie Beratung zum Thema Selbsthilfe
Alle Anfragen werden vertraulich behandelt.
E-Mail: kiss@loerrach-landkreis.de, Tel.: 07621 410-2142

- Psychologische Beratungsstelle für Ehe-, Familien-
und Lebensfragen**
Schwarzwaldstr. 1, 79539 Lörrach, Tel.: 07621/3087
E-Mail: beratung@efl-loerrach.de, www.efl-loerrach.de -

- Pflegedienst „Lebenszeit“**
Häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst
Hauptstraße 119, 79400 Kandern, Tel. 07626/97 74 270,
mobil: 0151/276 23 992, FAX: 07626/977 42 711
E-Mail: info@pflegedienst-lebenszeit.de
www.pflegedienst-lebenszeit.de

- Pflegedienst „Rhein“**
Privater häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst
Hertzallee 2/2, 79576 Weil am Rhein (Haltingen)
Tel.: 07621/1 63 27 32, Fax.: 07621/1 62 40 03,
E-Mail: kontakt@pflegedienst-rhein.de,
www.pflegedienst-rhein.de
Hauptstr. 32/2, 79588 Efringen-Kirchen

- Seniorenzentrum Efringen-Kirchen**
Tagespflege, über den Tag fachkundig betreut, abends
wieder in den eigenen vier Wänden. Isteiner Straße 6,
79588 Efringen-Kirchen, Tel. 07628/8 03 80-150,
E-Mail: tagespflege@seniorenzentrum-efringen-kirchen.de

- Telefonseelsorge Lörrach-Waldshut** (für Erwachsene)
Tel. 0800/111 0 111 oder Tel. 0800/111 0 222
Tag und Nacht, auch an Wochenenden erreichbar

Gemeinde Efringen-Kirchen

- Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen**
Telefon 07628 806-101
Telefax 07628 806-199
info@efringen-kirchen.de

www.efringen-kirchen.de

- Öffnungszeiten · Information:**
Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr
Do 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 19.00 Uhr
In allen Sachgebieten nur mit vorheriger Terminvereinbarung!
Erscheinungsweise: wöchentlich. Bezugspreis: 22,40 Euro jährlich

Bekanntmachung und Offenlage

der Gemeinderatsbeschlüsse zum jeweiligen

- Jahresabschluss 2018 der Gemeinde Efringen-Kirchen
- Jahresabschluss 2018 des Eigenbetriebs Wasserversorgung Efr. - Kirchen
- Jahresabschluss 2018 des Eigenbetriebs Abwasserbeseitigung Efr. – K.

Der Gemeinderat Efringen-Kirchen hat in seiner Sitzung vom 22.09.2025 den Jahresabschluss 2018 beschlossen. Die Feststellungsbeschlüsse zu den Jahresrechnungen der Eigenbetriebe Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung wurden bereits am 19.08.2024 gefasst. Damit sind sämtliche Abschlussunterlagen für das Jahr 2018 erstellt. Diese Beschlüsse sind ortsüblich bekannt zu machen und an sieben Tagen öffentlich auszulegen. Auf die Auslegung ist in der Bekanntmachung hinzuweisen. Die Feststellungsbeschlüsse werden im Folgenden wiedergegeben.

Die Jahresabschlüsse der Gemeinde und ihrer Eigenbetriebe für das Jahr 2018 einschließlich der Rechenschafts- und Lageberichte liegen in der Zeit vom **Montag, dem 06.10.2025** an 7 Werktagen **bis einschließlich Dienstag, dem 14.10.2025** während der üblichen Dienststunden im Rathaus in 79588 Efringen-Kirchen, Hauptstr. 26, im Zimmer 1.09 – Rechnungsamt - öffentlich aus.

I. Jahresabschluss 2018 der Gemeinde Efringen-Kirchen Feststellungsbeschluss

Auf Grund von § 95b der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg stellt der Gemeinderat den Jahresabschluss für das Jahr 2018 mit folgenden Werten fest:

1.	Ergebnisrechnung	in Eur
1.1	Summe der ordentlichen Erträge	18.856.653,11
1.2	Summe der ordentlichen Aufwendungen	17.741.712,20
1.3	Ordentliches Ergebnis (Saldo aus 1.1 und 1.2)	1.114.940,91
1.4	Außerordentliche Erträge	30.258,01
1.5	Außerordentliche Aufwendungen	6.815,07
1.6	Sonderergebnis (Saldo aus 1.4 und 1.5)	23.442,94
1.7	Gesamtergebnis (Summe aus 1.3 und 1.6)	1.138.383,85
2.	Finanzrechnung	
2.1	Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	18.100.620,91
2.2	Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	16.139.243,45
2.3	Zahlungsmittelüberschuss/-bedarf der Ergebnisrechnung (Saldo aus 2.1 und 2.2)	1.961.377,46
2.4	Summe der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit	106.415,47
2.5	Summe der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	1.365.864,97
2.6	Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf aus Investitionstätigkeit (Saldo aus 2.4 und 2.5)	1.259.449,50
2.7	Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf (Saldo aus 2.3 und 2.6)	701.927,96
2.8	Summe der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit	567.835,99
2.9	Summe der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	1.442.644,89
2.10	Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf aus Finanzierungstätigkeit (Saldo aus 2.8 und 2.9)	874.808,90
2.11	Änderung des Finanzierungsmittelbestands zum Ende des Haushaltsjahres (Saldo 2.7+2.10)	172.880,94
2.12	Zahlungsmittelüberschuss/-bedarf aus haushaltsunwirksamen Einzahlungen und Auszahlungen	1.172.662,64
2.13	Anfangsbestand an Zahlungsmitteln	916.780,97
2.14	Veränderung des Bestands an Zahlungsmitteln (Saldo aus 2.11 und 2.12)	999.781,70
2.15	Endbestand an Zahlungsmitteln am Ende des Haushaltsjahres (Saldo aus 2.13 und 2.14)	1.916.562,67

3.	Bilanz	
3.1	Immaterielles Vermögen	20.320,30
3.2	Sachvermögen	54.957.066,47
3.3	Finanzvermögen	19.763.644,84
3.4	Abgrenzungsposten	303.964,95
3.5	Nettoposition	0,00
3.6	Gesamtbetrag auf der Aktivseite (Summe aus 3.1 bis 3.5)	75.044.996,56
3.7	Basiskapital	49.187.848,54
3.8	Rücklagen	1.143.383,85
3.9	Fehlbeträge des ordentlichen Ergebnisses	0,00
3.10	Sonderposten	22.809.039,34
3.11	Rückstellungen	0,00
3.12	Verbindlichkeiten	1.087.596,08
3.13	Passive Rechnungsabgrenzungsposten	817.128,75
3.14	Gesamtbetrag auf der Passivseite (Summe aus 3.7 bis 3.13)	75.044.996,56

4. Behandlung von Überschüssen und Fehlbeträgen

Detaillierte Darstellung der Behandlung von Überschüssen und Fehlbeträgen		2015	2016	2017	2018
		EUR 1	EUR 2	EUR 3	EUR 4
1.	Beim ordentlichen Ergebnis				
1.1	Abdeckung von Fehlbeträgen aus Vorjahren aus dem ordentlichen Ergebnis-Ansatz	0,00	0,00	0,00	0,00
1.2	Zuführung zur Rücklage aus Überschüssen des ordentlichen Ergebnisses	0,00	0,00	0,00	1.114.940,91
1.3	Minderung des Basiskapitals nach Artikel 13 Abs. 6 des Gesetzes zur Reform des Gemeindehaushaltsrechts	0,00	0,00	0,00	0,00
1.4	Entnahme aus der Rücklage aus Überschüssen des ordentlichen Ergebnisses	0,00	0,00	0,00	0,00
1.5	Verwendung des Überschusses des Sonderergebnisses zum Ausgleich des ordentlichen Ergebnisses	0,00	0,00	0,00	0,00
1.6	Verrechnung eines Fehlbetrags beim ordentlichen Ergebnis mit der Rücklage aus Überschüssen des Sonderergebnisses	0,00	0,00	0,00	0,00
1.7	Fehlbetrag auf das ordentliche Ergebnis folgender Haushaltsjahre	0,00	0,00	0,00	0,00
1.8	Verrechnung eines Fehlbetrags beim ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital	0,00	0,00	0,00	0,00
2.	Beim Sonderergebnis				
2.1	Zuführung zur Rücklage aus Überschüssen des Sonderergebnisses	0,00	0,00	0,00	23.442,94
2.2	Verrechnung eines Fehlbetrags beim Sonderergebnis mit der Rücklage aus Überschüssen des Sonderergebnisses	0,00	0,00	0,00	0,00
2.3	Verrechnung eines Fehlbetrags beim Sonderergebnis mit dem Basiskapital	0,00	0,00	0,00	0,00

II. Jahresabschluss 2018

des Eigenbetriebs Wasserversorgung Efringen-Kirchen

A) Feststellung der ERÖFFNUNGSBILANZ zum 01.01.2018 des Eigenbetriebs Wasserversorgung Efringen-Kirchen

Der Gemeinderat fasste am 19.08.2024 folgenden Beschluss: Die Bilanzwerte wurden im Zuge der Umstellung des Buchhaltungssystems vollständig vom Stand 31.12.2017 auf den 01.01.2018 übernommen. Die **Eröffnungsbilanz zum 01.01.2018** des Eigenbetriebs Wasserversorgung Efringen-Kirchen wird mit einer **Bilanzsumme von 3.267.371,45 €** festgestellt.

B) RECHNUNGSERGEBNIS 2018 des Eigenbetriebs Wasserversorgung Efringen-Kirchen

Der Gemeinderat hat am 19.08.2024 -nach Vorberatung des Betriebsausschusses am 03.06.2024- folgende Feststellungsbeschlüsse gefasst:

1.1 Der Lagebericht zum Ergebnis 2018 des Eigenbetriebs Wasserversorgung wird gebilligt.

1.2 Das Jahresabschlussergebnis des Eigenbetriebes Wasserversorgung wird gemäß § 16 EigBG wie folgt festgestellt:

1.2.1 ERFOLGSPLAN/ERFOLGSRECHNUNG

Die **Erfolgsrechnung** umfasste **Erträge und Aufwendungen** in Höhe von **824.047,08 €**

1.2.2 GEWINN- u. VERLUSTRECHNUNG/Gewinnverwendung

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** wird wie folgt festgestellt:

a) Erträge **824.047,08 €**

b) lfd. Aufwendungen **- 768.750,62 €**

c) Zuführung Rückstellung

Gebührenübersch. 2018 **- 55.296,46 €**

d) Gewinn (+) / Verlust (-) **0,00 €**

Der Gemeinderat stimmt ausdrücklich der Zuführung der Gebührenüberschüsse zu den Rückstellungen aus Gebührenüberschüssen in Höhe von 55.296,46 € zu.

Da das Ergebnis der Gewinn- und Verlustrechnung null beträgt, ist kein Beschluss über die Gewinnverwendung zu fassen.

1.2.3 VERMÖGENSPLANABRECHNUNG = Veränderungen in der Bilanz

Die **Vermögensplanabrechnung 2018** umfasst Einnahmen und Ausgaben in Höhe von **620.022,57 €**

1.2.4 BILANZ

Die **Bilanz** umfasst **Aktiva und Passiva** in Höhe von **3.634.386,46 €**

Die **Verbindlichkeiten aus Darlehen (Schuldenstand)** belaufen sich zum 31.12.2018 auf **971.958,50 €**

2. Entlastung der Betriebsleitung

Der Gemeinderat stimmt der Entlastung der Betriebsleitung für das Geschäftsjahr 2018 zu.

3. Der Beschluss über den **Abschluss 2018** des Eigenbetriebes **Wasserversorgung** ist gem. § 95 (3) GemO bzw. § 16 (4) **EigBG (alte Fassung)** der Rechtsaufsichtsbehörde mitzuteilen und **ortsüblich bekannt zu machen**. Der Abschluss 2018 des Eigenbetriebs Wasserversorgung ist **öffentl. auszulegen**; auf die Auslegung ist in der Bekanntmachung hinzuweisen.

4. Dem Landratsamt Lörrach - Kommunalaufsicht & Prüfung – ist der Abschluss 2018 des Eigenbetriebes Wasserversorgung vorzulegen

III. Jahresabschluss 2018

des Eigenbetriebes Abwasserbeseitigung Efringen-Kirchen

A. Feststellung der ERÖFFNUNGSBILANZ zum 01.01.2018 des Eigenbetriebes Abwasserbeseitigung Efringen-Kirchen

Der Gemeinderat fasste am 19.08.2024 folgenden Beschluss: Die Bilanzwerte wurden im Zuge der Umstellung des Buchhaltungssystems vollständig vom Stand 31.12.2017 auf den 01.01.2018 übernommen. Die **Eröffnungsbilanz zum 01.01.2018** des Eigenbetriebes Abwasserbeseitigung Efringen-Kirchen wird mit einer **Bilanzsumme von 19.255.910,66 €** festgestellt.

B. RECHNUNGSERGEBNIS 2018

des Eigenbetriebes Abwasserbeseitigung Efringen-Kirchen

Der Gemeinderat hat am 19.08.2024 -nach Vorberatung des Betriebsausschusses am 03.06.2024- folgende Feststellungsbeschlüsse gefasst:

1.1 Der **Lagebericht zum Ergebnis 2018** des Eigenbetriebes Abwasserbeseitigung wird gebilligt.

1.2 Das **Jahresabschlussergebnis des Eigenbetriebes Abwasserbeseitigung** wird gem. § 16 EigBG wie folgt festgestellt:

1.2.1 ERFOLGSPLAN/ERFOLGSRECHNUNG

Die **Erfolgsrechnung 2018** umfasst **Erträge**

in Höhe von **2.217.419,32 €**

und **Aufwendungen** in Höhe von **2.199.699,64 €**

somit ergibt sich ein **Gewinn/Überschuss i. H. v. 17.719,68 €**

1.2.2 GEWINN- u. VERLUSTRECHNUNG/Gewinnverwendung

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** wird wie folgt festgestellt:

a) **Erträge** **2.217.419,32 €**

b) **lfd. Aufwendungen** **- 1.942.804,64 €**

c) **Zuführung Rückstellung**

Gebührenübersch. 2018 **- 256.895,00 €**

d) **Gewinn (+) / Verlust (-)** **17.719,68 €**

Der Gemeinderat stimmt ausdrücklich der Bildung der Gebührenüberschüsse aus Vorjahren in Höhe von 272.729 €, der Entnahme für 2018 in Höhe von 11.777 € sowie der Zuführung des lfd. Jahres zu den Rückstellungen aus Gebührenüberschüssen in Höhe von 256.895 € lt. Nachkalkulation zu.

Der Gemeinderat beschließt, den verbleibenden Gewinn auf neue Rechnung vorzutragen.

1.2.3 VERMÖGENSPLANABRECHNUNG = Veränderungen in der Bilanz

Die **Vermögensplanabrechnung 2018** umfasst Einnahmen und Ausgaben in Höhe von **4.318.104,29 €**

1.2.4 BILANZ

Die **Bilanz umfasst Aktiva und Passiva**

in Höhe von **19.993.361,59 €**

Die **Verbindlichkeiten aus Darlehen (Schuldenstand)**

belaufen sich zum 31.12.2018 auf **11.127.504,61 €**

davon ggb. Kreditinstituten **8.928.949,52 €**

davon ggb. der Gemeinde **2.198.555,09 €**

2. Entlastung der Betriebsleitung

Der Gemeinderat stimmt der Entlastung der Betriebsleitung für das Geschäftsjahr 2018 zu.

3. Der Beschluss über den Abschluss 2018 des Eigenbetriebes Abwasserbeseitigung ist gem. § 95 (3) GemO bzw. § 16 (4)

EigBG (alte Fassung) der Rechtsaufsichtsbehörde mitzuteilen und **ortsüblich bekannt zu machen**. Der Abschluss 2018 des Eigenbetriebs Abwasserbeseitigung ist **öffentl. auszulegen**; auf die Auslegung ist in der Bekanntmachung hinzuweisen.

4. Dem Landratsamt Lörrach - Kommunalaufsicht & Prüfung – ist der Abschluss 2018 des Eigenbetriebes Abwasserbeseitigung vorzulegen

gez.

Carolin Holzmüller

Bürgermeisterin

Stellenangebot



Komm in unser Team!

Aktuell haben wir folgende Stellen ausgeschrieben:

- Erzieher/Kinderpfleger/Pädagogische Fachkräfte (m/w/d) für unsere Kindergärten in Efringen-Kirchen, Istein und Wintersweiler
- Sachbearbeitung (m/w/d) für das Bauamt 80-100%
- Leitung für die Gemeindekasse (m/w/d) 80-100%
- Sachgebietsleitung für das Amt für öffentliche Ordnung (m/w/d) 85%
- Sachbearbeitung für das Finanzwesen/Buchhaltung 50%
- Sachbearbeitung für die Gemeindekasse 40-50%
- Sachbearbeitung für das Personalamt 50-60 %

Weitere Informationen finden Sie unter www.efringen-kirchen.de

Allgemeines

GEMEINDEVERWALTUNG EFRINGEN-KIRCHEN



Ratten im Kanal vermeiden:

Hinweise des Eigenbetriebes Abwasser

Der Eigenbetrieb Abwasser der Gemeinde Efringen-Kirchen ist für die Unterhaltung und den Betrieb der kommunalen Entwässerungsanlagen zuständig. Hierzu zählt auch die Be-

kämpfung von Ratten im Kanal. Deshalb wird das Kanalnetz regelmäßig auf Anzahl und Verbreitung von Ratten geprüft und Rattenköder ausgelegt. Diese Überwachung erfolgt automatisch, die Daten werden regelmäßig ausgelesen. Sobald ein Rattenbefall erkannt wird, werden gesicherte Rattenköder im Kanal ausgelegt und auch eine Nachschau gehalten, ob die Köder angenommen werden. Bei Bedarf wird so lange nachgelegt, bis die Köder nicht mehr angefressen werden.

Rattenbefall vermeiden Vorbeugen hilft!

Sie können auf Ratten in Ihrer Nachbarschaft gut verzichten? Dann locken Sie die Tiere auch nicht an.

- Lebensmittel- und Speisereste gehören weder ins Spülbecken noch in die Toilette.
- Verpackungen, die im Gelben Sack gesammelt werden, müssen frei von Speiseresten sein. Stellen Sie die Säcke erst am Tag der Abholung an den Straßenrand. Gerüche, bei denen wir die Nase rümpfen, locken Ratten an, und Tüten und Säcke sind für hungrige Ratten kein ernsthaftes Hindernis.
- Was Hunden, Katzen, Hühnern und Schweinen schmeckt, mögen auch Ratten. Bewahren Sie größere Futtermengen nur in fest verschließbaren Behältern auf.
- Auch Vogelfutter schmeckt Ratten vorzüglich. Achten Sie darauf, wen Sie im Winter durchfüttern.
- Werfen Sie keine rohen oder gekochten Speisereste auf den Komposthaufen, nutzen Sie hierfür die Biotonne.

Wenn Sie Ratten im Bereich der Kanalisation sehen, nutzen Sie bitte den Schadenmelder auf der Homepage www.efringen-kirchen.de.

Eine Information des
Eigenbetrieb Abwasser der Gemeinde Efringen-Kirchen



Veranstaltungskalender für das Jahr 2026 und Vorschau für 2027

Bitte teilen Sie uns bis **Freitag, 10. Oktober 2025**, Ihre Veranstaltungstermine für das Jahr 2025 mit. Sollten Sie bereits für das Jahr 2026 wichtige Voranzeigen haben, so nehmen wir auch diese Termine gerne entgegen.

Ihre Terminvorschau sollte unbedingt folgende Punkte beinhalten:

- Datum
- Uhrzeit
- Veranstalter+ Kontaktdaten
- Art der Veranstaltung
- Veranstaltungsort

Die Daten werden bei der Gemeindeverwaltung gesammelt, zusammengetragen und an den Primo-Verlag zum Druck für eine Sonderbeilage weitergeleitet, die im Dezember in Kalenderwoche 50 (Donnerstag, 11. Dezember 2025) erscheinen wird. Außerdem werden die Informationen auf der Homepage der Gemeinde aufgeführt.

Leider haben in den vergangenen Jahren einige Vereine versäumt, Ihre Veranstaltungstermine mitzuteilen. Da wir den Veranstaltungskalender auf Anfrage z. B. an Verlage, Rundfunkanstalten und auch auswärtige Besucher weiterleiten, ist es sehr schade, wenn unser Veranstaltungskalender unvollständig ist.

Bitte versuchen Sie auch, Terminüberschneidungen zu vermeiden. Eine kurze telefonische Rückfrage im Rathaus unter Tel. 806-201 hilft, Doppelbelegungen an einem Termin (z.B. Generalversammlungen, Jahreskonzerte u.a.) zu vermeiden.

Bitte senden Sie Ihre Veranstaltungen per E-Mail an info@efringen-kirchen.de.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe!, Bürgermeisteramt



Infoveranstaltung zur Bekämpfung der Asiatischen Hornisse

Ort: Saal, Alte Schule, Nikolaus-Däublin-Weg 2, Efringen-Kirchen

Termin: Dienstag, 14. Oktober 2025

Uhrzeit: 19:00 Uhr

Schon mehrere **Nester der asiatischen Hornisse** wurden dieses Jahr auf dem Gemeindegebiet Efringen-Kirchen entdeckt. Die asiatische Hornisse (*vespa velutina nigrithorax*) bedrängt unsere - Biodiversität, verursacht gesundheitliche Probleme nach Stichen und führt zu Schäden in Obst- und Weinbau sowie in der Imkerei.

Zusammen mit dem Markgräfler Imkerverein e.V. bietet die Gemeindeverwaltung Efringen-Kirchen der interessierten Bürgerschaft die Möglichkeit, sich zu informieren, was gegen die Ausbreitung der Art getan werden kann. Dazu konnte mit **Frau Petra Miersch, Wespen- und Hornissenberaterin**, eine erfahrene Fachfrau gewonnen werden, die aus Ihrer täglichen Praxis heraus informiert und geeignete Maßnahmen vorstellt. Die ca. einstündige Infoveranstaltung ist kostenlos. Insbesondere Personen die viel draußen unterwegs sind, können helfen, die Gefahr durch die asiatische Hornisse einzudämmen.

Bitte beachten Sie, dass das "Chömmet line" am Freitag den **10.10.2025** ausfällt.

MITTAGSTISCH



Mittagstisch für **alle Seniorinnen und Senioren aus Efringen-Kirchen**, die gerne in netter Gesellschaft speisen.

Am **Dienstag, dem 14.10.2025**, steht folgendes Menü auf dem Speiseplan

Menü	
Kalbsfrikassee an Weißweinsauce dazu Nudeln und Erbsen	Suppe und Dessert

Gespeist wird um 12 Uhr im Foyer der Mehrzweckhalle.

Ihre Bestellung nimmt Adelheid Arnold bis **Freitag, 10.10.2025, 12 Uhr**, unter der Tel. Nr. 806-261, gern entgegen.

MUSIKSCHULE MARKGRÄFLERLAND



-Qualifizierter Musikunterricht und Kurse vor Ort-
Gitarre lernen – frei Plätze

An der Musikschule Markgräflerland sind freie Plätze im Fach Gitarre zu vergeben.

#Klassische Gitarre – E-Gitarre – E-Bass – Mandoline – Banjo – Westerngitarre – Ukulele#

Für Anfänger bieten wir auch Gruppenkurse im Rahmen unseres neuen Angebotes „Junior class“ an.
Neu: Altersgerecht starten mit der Ukulele.

Sichern Sie sich jetzt eine kostenfreie Probestunde vor Ort.

Musikschule Markgräflerland

Schwarzwaldstraße 9

79418 Schliengen (Geschäftsstelle)

Infos: www.musikschule-markgraeflerland.de

Tel. 07635/8246881

E-Mail: Musikschule@musik-markgraeflerland.de

SPRECHSTUNDE DER BÜRGERMEISTERIN



Die Bürgersprechstunde wechselt monatlich den Ortsteil. Wann die Bürgersprechstunde in Ihre Nähe kommt, entnehmen Sie folgender Übersicht:

Ortsteil	Termin
Mappach/Maugenhard	09.10.2025
Efringen-Kirchen	25.11.2025
Welmlingen	09.12.2025

Ich lade Sie herzlich hierzu ein. Melden Sie sich bitte vorab im Sekretariat der Bürgermeisterin (Telefon: 07628 806-201), um einen Termin für ein Einzelgespräch zwischen 17:00 und 19:00 Uhr zu vereinbaren. Ab 19:00 Uhr besteht die Gelegenheit zu einem offenen Austausch.

Gerne können Sie auch außerhalb der offiziellen Sprechstunde einen Termin im Sekretariat der Bürgermeisterin (Telefon: 07628 806-201) unter Nennung Ihres Themas vereinbaren oder Sie können auch gerne zur offenen Sprechstunde „Chömmet iine“ am Freitagvormittag im Rathaus vorbeischaun.

Bitte beachten Sie, dass das "Chömmet line" am Freitag den 10.10.2025 ausfällt.

Ihre Bürgermeisterin
Carolin Holzmüller

MEDIATHEK EFRINGEN-KIRCHEN



Öffnungszeiten

Montag	geschlossen
Dienstag	14 – 18 Uhr
Mittwoch	09 – 13 Uhr
Donnerstag	14 – 19 Uhr
Freitag	09 – 13 Uhr 14 – 18 Uhr
Samstag	10 – 13 Uhr

Kindertheater

Am Mittwoch, 22.10.2025 beginnt die Kindertheatersaison in der Mediathek!

Den Anfang macht **Theater Mär** mit einer Aufführung von **Oh, wie schön ist Panama** frei nach dem Bilderbuch von Janosch.

Das Theatererlebnis mit Musik für Klein und Groß ist für Kinder ab drei Jahren geeignet.

Der Eintritt beträgt für Kinder vier Euro, für Erwachsene fünf Euro.

Eine vorherige Anmeldung ist als E-Mail an mediathek@efringen-kirchen.de, telefonisch unter 07628/806-333 oder persönlich zu den Öffnungszeiten erforderlich und möglich.

Ausstellung

In ihrer Ausstellung in den Räumen der Mediathek zeigt **Christiane Götzmann** aus Efringen ihre mit Pastellkreide gearbeiteten Werke unter dem Titel **Gegenständlich**.

Die Ausstellung kann während der Öffnungszeiten der Mediathek noch **bis zum 11. Oktober 2025** besichtigt werden

Ihr Team der Mediathek

Zu verschenken

Sie können an dieser Stelle kostenlos mitteilen, wenn Sie etwas zu verschenken haben. Über viele Dinge, die für Sie überflüssig sind, würde sich ein anderer freuen.

Sie schreiben auf einen Zettel, was Sie verschenken möchten, Ihren Namen und Ihre Telefonnummer. Den Namen benötigen wir, falls Rückfragen erforderlich sind, er wird nicht veröffentlicht. Den Zettel geben Sie im Rathaus an der Zentrale ab oder schicken ihn per Fax (076 28 / 806-299), oder Sie schicken eine E-Mail (info@efringen-kirchen.de). Im nächsten Mitteilungsblatt werden wir abdrucken, was Sie zu verschenken haben.

Ihr Bürgermeisteramt

- 1 älteres Carbon Mountainbike und 1 holländische Liegerad
Tel: 015771730647
- 2 Fahrradtaschen für Gepäckträger, beidseitig, schwarz, plus 2 kleine passende Koffer zum darauf befestigen 07628 2089

Mitgliederversammlung der FBG Dreiländereck

„Die Mitgliederversammlung findet am **MONTAG, 20.10.2025 um 19 Uhr in Steinen statt**. In der Einladung stand noch Dienstag.

Übrigens sind momentan alle Rundholzsortimente stark nachgefragt. Machen Sie jetzt Holz! Nähere Informationen erhalten Sie bei uns.“

<https://www.fbg-kleines-wiesental.de/aktuelles.html>

AGENTUR FÜR ARBEIT LÖRRACH



Auslandsaufenthalte sind gefragt!

Work & Travel, Volunteer & Travel und Au Pair Informationsveranstaltung am Dienstag, den 21. Oktober 2025 um 17 Uhr in der Agentur für Arbeit Waldshut-Tiengen, Waldtorstr. 1a.

Junge Menschen, die sich für einen Auslandsaufenthalt interessieren, um wertvolle Erfahrungen für sich selbst und evtl. für das spätere Berufsleben zu sammeln, stehen vor einer großen Auswahl an Möglichkeiten und Organisationen, die

entsprechende Programme anbieten. Eine frühzeitige Orientierung und kompetente Beratung ist oft nötig.

Erfahrene Mitarbeiterinnen vom American Institute For Foreign Study Deutschland (AIFS) geben wichtige Infos rund um das Thema Auslandsaufenthalt, u.a. zu

- Work & Travel
- Farm & Ranchwork and Travel
- Au Pair
- Sommerjobs in den USA (Camp America)
- Auslandspraktikum
- Studieren im Ausland
- Adventure Trips

Die Veranstaltung ist kostenlos, eine Anmeldung ist notwendig: waldshut-tiengen.berufsberatung@arbeitsagentur.de.

Noch nicht zu spät: Agentur für Arbeit unterstützt auch jetzt noch bei der Ausbildungsplatzsuche

Trotz Start des Ausbildungsjahres haben Jugendliche und Betriebe gute Chancen zusammenzufinden

Für viele Jugendliche begann bereits zum 01. September die Ausbildung - so auch bei der Agentur für Arbeit Lörrach, wo gleich vier neue Auszubildende ins Berufsleben gestartet sind.

„Ich freue mich sehr über unsere neue Generation. Es ist toll, dass so junge Menschen Interesse an einem Arbeitsumfeld haben, bei dem stets die Arbeit mit und für Menschen im Mittelpunkt steht“, verkündet die Leiterin der Agentur für Arbeit Lörrach, Jenniefer Schmucker, stolz.

Doch nicht alle Unternehmen hatten in diesem Jahr so viel Glück und auch einige Jugendliche suchen noch nach einem passenden Platz. Hier setzt die sogenannten „Nachvermittlungszeit“ an, erklärt Schmucker: „Wir bringen Betriebe und Bewerber auch nach dem offiziellen Start in die Ausbildung noch zusammen. Wer also noch keinen Ausbildungsplatz hat oder als Betrieb dringend Nachwuchskräfte sucht, sollte sich dringend bei uns melden. Die Chancen sind gut, dass wir gemeinsam fündig werden.“

DIABETIKER SELBSTHILFEGRUPPE MARKGRÄFLERLAND



Wir laden alle Diabetiker, Angehörige und Interessierte herzlich ein teilzunehmen.

am: Freitag, den 10. Oktober 2025

Beginn: 19.00 Uhr

Ort: Begegnungsstätte Elisabethenheim
Eingang von der Wilhelmstrasse durch
den Torbogen am Markgräfler Museum

Thema: Refluxerkrankung bei Diabetes
Referent Herr Dr. Matthias Pohl, Gastroenterologie,
Müllheim

Für Rückfragen wenden Sie sich bitte an Herrn Hurst
Tel. 07635-3948

mit freundlichen Grüßen

Barbara Wildi

INDUSTRIE- U. HANDELSKAMMER



Am **05. November 2025** kommt Sebastian Kupfer nach Schopfheim. Er spricht offen über Höhenflüge, tiefe Stürze und seinen Weg zurück – ein ehrlicher Einblick in Unternehmertum, Fehlerkultur und Resilienz.

Eine Gemeinschaftsveranstaltung der IHK und der Wirtschaftsjunioren Hochrhein, am Mittwoch, den 05. November 2025 um 19:00 Uhr im IHK-Gebäude.

Weitere Infos und Anmeldung:

Christiane Kläß
IHK Hochrhein-Bodensee +49 7622 3907 -202
christiane.klaess@konstanz.ihk.de

LANDRATSAMT LÖRRACH



Sachkundelehrgang für Anwender von Pflanzenschutzmitteln

Bei ausreichender Nachfrage bietet der Fachbereich Landwirtschaft und Naturschutz im Februar März 2026 wieder einen Lehrgang für den Sachkundenachweis Pflanzenschutz (Sachkundekarte) an. Besonders Quereinsteiger oder Betriebsnachfolger ohne landwirtschaftliche Ausbildung haben diese Sachkundekarte oft nicht. Die Sachkundekarte ist jedoch Voraussetzung für die Anwendung und auch den Kauf von Pflanzenschutzmitteln. Der Kurs umfasst vier Unterrichtstermine am Abend und einen Praxistag am Freitag nachmittag und schließt mit einer Prüfung ab. Bei erfolgreich absolvierter Prüfung erhalten die Teilnehmer die Sachkundekarte Pflanzenschutz. Die Kosten betragen ca. 100 Euro. Genaue Termine und der Veranstaltungsort werden rechtzeitig bekanntgegeben. An dem Sachkundelehrgang interessierte Personen können sich per E-Mail an Jochen Winkler (Jochen.Winkler@loerrach-landkreis.de) wenden und erhalten dann weitere Informationen.

Landratsamt Lörrach,
Fachbereich Landwirtschaft & Naturschutz

Neues Mitfahrportal im Landkreis Lörrach

Seit dem 1. Oktober nutzbar / Einfach Fahrgemeinschaften finden

Landkreis Lörrach. Ab dem 1. Oktober steht den Bürgerinnen und Bürgern im Landkreis Lörrach das webbasierte Mitfahrportal www.mitfahren-dreiland.de zur Verfügung. Die kostenlose Plattform richtet sich sowohl an Berufs- als auch an Freizeitpendlerinnen und -pendler und bietet eine unkomplizierte Möglichkeit, Fahrgemeinschaften zu bilden. Unterstützt wird das Projekt durch Städte und Gemeinden im Landkreis sowie durch den Mobilitätsfonds des Kantons Basel-Stadt.

Das neue Mitfahrportal eröffnet viele Chancen, kostengünstig und umweltfreundlich unterwegs zu sein: für den täglichen Weg zur Arbeit oder Hochschule oder für gelegentliche Fahrten zu Veranstaltungen. Mit dem Portal können auch über die Landkreisgrenzen hinaus geeignete Mitfahrgelegenheiten angeboten und gesucht werden.

"Mit dem Start unseres Mitfahrportals zeigen wir, wie erfolgreiche Zusammenarbeit wirkt: Wenn Landkreis, Städte, Gemeinden, Unternehmen und weitere Projektpartner an einem Strang ziehen, bewirken wir spürbare Veränderung. Das Portal ist ein konkreter, alltagstauglicher Schritt zur Mobilitätswende. Es stärkt die Vernetzung und macht nachhaltige Mobilität in unserer Region einfacher", erklärt Ulrich Hoehler, Erster Landesbeamter im Landratsamt Lörrach.

So funktioniert das Mitfahrportal

Nach einer kostenfreien Registrierung können Autofahrer ihre Fahrten unter www.mitfahren-dreiland.de eintragen und so eine Mitfahrgelegenheit anbieten. Umgekehrt können Interessierte ein Gesuch einstellen, um passende Fahrten zu finden. Angaben zu Person, Fahrzeug oder Vorlieben wie „Nichtraucherin“ oder „Musikhörer“ erleichtern die Suche. Über den integrierten Chat lassen sich anschließend die Details klären – etwa Treffpunkt oder Kostenteilung. Das Portal zeigt sowohl mögliche Fahrtangebote als auch passende ÖPNV-Verbindungen an und schlägt kombinierte Optionen mit PKW und ÖPNV vor. So findet sich schnell und unkompliziert für jeden Weg das beste Verkehrsmittel.

Die Projektpartner

Das Angebot ist eine gemeinsame Initiative des Landkreises Lörrach, der Städte Lörrach, Schopfheim und Kandern, der Gemeinden Efringen-Kirchen, Grenzach-Wyhlen, Inzlingen, Maulburg, Steinen und Schwörstadt sowie der Gemeindeverwaltungsverbände Schönau und Vorderes Kandertal. Mitfinanziert wird das Projekt zudem durch den Mobilitätsfonds des Kantons Basel-Stadt.

Einladung zum Streuobst-Stammtisch mit Exkursion in Rheinfelden-Nordschwaben am Freitag, 10. Oktober

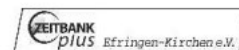
Landkreis Lörrach. Das Landratsamt, das Trinationale Umweltzentrum (TRUZ) und der Landschaftserhaltungsverband (LEV) laden alle Interessierten zum nächsten Streuobst-Stammtisch nach Rheinfelden-Nordschwaben ein. Die Veranstaltung beginnt am Freitag, 10. Oktober, um 15 Uhr mit einer Begehung der Streuobstwiese der BUND-Gruppe Rheinfelden.

Im Mittelpunkt stehen die Vielfalt der Obstsorten in Streuobstbeständen sowie spannende Einblicke in die Insektenwelt: Wie überwintern Käfer, Wildbienen und andere nützliche Tiere auf der Wiese? Daneben bietet die Veranstaltung Gelegenheit zum Austausch von Erfahrungen und Ideen. Eigene Themenvorschläge der Teilnehmenden sind willkommen.

Eine Anmeldung (per E-Mail an lev@loerrach-landkreis.de) wird empfohlen, um die Planung zu erleichtern, jedoch sind auch spontane Besucher willkommen. Treffpunkt ist in Nordschwaben, an der Ecke Schluckackerweg / Im Gründle.

Wer teilnehmen möchte, sollte warme Getränke mitbringen. Bei starkem Regen, Wind oder Minusgraden entfällt die Veranstaltung; angemeldete Personen werden in diesem Fall am Veranstaltungstag per E-Mail benachrichtigt.

ZEITBANK PLUS EFRINGEN-KIRCHEN



Liebe ZEITBANKplus - Mitglieder und Freunde,

unser Oktober-Monatstreffen führt uns am **Mittwoch, 22. Oktober 2025** in die Fauststadt Staufen. Vor Ort erwartet uns eine Führung durch die historische Altstadt mit Frau Eichholz-Rhode. Staufen liegt am Rande des südlichen Schwarzwalds, eingebettet in Weinberge mit Blick über das Rheintal auf die Vogesenkette. Die Perle des Breisgaus bietet eine Vielzahl von Sehenswürdigkeiten. Mit seinem malerischen Stadtbild, geprägt von Winkeln und Gassen, stolzen Bürgerhäusern und der stattlichen Pfarrkirche, ist das Städtchen Staufen ein besonderes Kleinod. Schon von weitem erblickt man den rebenbewachsenen Schlossberg. Ihm bekrönt die Burgruine der Herren von Staufen - das Wahrzeichen der Stadt. Von der Form des Berges, die einem umgestülpten „Stauf“ (= Becher) gleicht, haben das Herrschereschlecht und die Stadt ihren Namen.

Wann: **Mittwoch, 22.10.2025**
Treffpunkt: **10:00 Uhr P+R-Parkplatz am Bhf. Efringen-Kirchen zur Bildung von Fahrge-meinschaften** (gegen eine kleine Kostenbe-teiligung)

Parken: **Alfred-Schladerer-Platz, Schladerer Str.1, Staufen**

Führung: **11:30 – 13:00 Uhr** Start auf dem Marktplatz Staufen (vor dem Rathaus)

Kosten: **8,00 EUR/Person**
Nach der Führung schließt sich ein gemeinsames Mittagessen im Restaurant Schwarzwaldschön, Hauptstr. 51 an. Die Zeit zwischen Mittagessen und Rückfahrt (17 Uhr) steht zur freien Verfügung für z.B.:

- Besuch des Stadtmuseums, Hauptstr. 53
- Besuch des Keramikmuseums, Wettelbrunnerstr. 3
- Spaziergang zur Burgruine, Burgweg 3a
- selbstständiges Bummeln durch die mittelalterliche Altstadt
- Einkauf im Café Decker, Hauptstr. 70

Rückfahrt: **17:00 Uhr**
Wir bitten um **Anmeldung bis 18. Oktober 2025** an Birgit Meier efringen-kirchen@zeitbankplus.info mit folgenden Angaben:

- Mitfahrgelegenheit angeboten bzw. gewünscht
 - Einkauf Schwarzwaldschön, Hauptstr. 51 (Selbstzahler)
- Zu dieser historischen Stadtführung laden wir alle Mitglieder und Interessierte ganz herzlich ein.

Herzliche Grüße

Birgit und das Team der ZEITBANKplus Efringen-Kirchen

Parteien

SPD ORTSVEREIN EFRINGEN-KIRCHEN

SPD

„Bring und Hol“ am 25. Oktober 2025

Wollten Sie nicht schon längst wieder mal Platz schaffen auf Ihrem Speicher, in Ihrem Kleiderschrank, in der Spielzeugkiste,???????

Jetzt haben Sie wieder die Gelegenheit, sich von nicht mehr benötigten, gebrauchsfähigen Dingen zu trennen und anderen eine Freude zu machen.

WIR BERATEN SIE GERNE!

☎ 07771 9317-11

✉ anzeigen@primo-stockach.de



Unsere

28. Aktion „Bring und Hol“

findet am Samstag, den 25. Oktober 2025 wieder in der Isteiner Festhalle statt.

Neugierig geworden?????????

Näheres im nächsten Mitteilungsblatt oder unter www.spd-efringen-kirchen.de.

Herzliche Grüße

Armin Schweizer, Vorsitzender

Kirchennachrichten

EV. CHRISCHONAGEMEINDE „MITTENDRIN“

Mittendrin

Sonntag, 12. Oktober 2025 um 10 Uhr

Am heutigen Sonntag predigt Christoph Pohl von der Stadtmission Lörrach zum Thema: „Ich und meine Angst“. Außerdem feiern wir gemeinsam das Abendmahl. Im Anschluss findet unser beliebtes Stehcafé statt.

Für die Kinder findet ein extra Programm statt.



Mittwoch, 29.10.2025

16 Uhr

EINTRITT FREI

Ev. Chrischonagemeinde "Mittendrin" Basler Str. 21 - 79588 Efringen-Kirchen

Kleingruppen:

An verschiedenen Wochentagen finden wir uns zu Kleingruppen bei unterschiedlichen Familien zusammen.

Auskünfte zu unseren Veranstaltungen und weitere Infos zur Gemeinde erhalten Sie über Wolfgang Krebs, Tel. 0 76 28 - 28 41 oder unter www.chrischona-efringen.de

Schauen Sie gerne bei uns vorbei, wir freuen uns auf Sie.

Herzliche Grüße und Gottes Segen.

Ihre Evang. Chrischonagemeinde „Mittendrin“

Efringen-Kirchen, Basler Str. 21

info@chrischona-efringen.de /

Instagram: @mittendrin_efringen_kirchen

Bad Bellingen

Blansingen

Kleinkems

Welmlingen

EVANG. KIRCHENGEMEINDE

Gottesdienste:

Sonntag, 12. Oktober 2025

10.30 Uhr Erntedank Gottesdienst im Kirchsaal des Albert-Schweitzer Hauses in Bad Bellingen (Hr. Tausendfreund)

->>> Erntedankgaben können am Samstag, den 11.10. von 11.00 bis 13.00 Uhr im Kirchsaal im Mittelgrund 3 in Bad Bellingen abgegeben werden.

Wir geben die Gaben an das Frauenhaus in Lörrach - vielen Dank für all Ihre Spenden

Mittwoch, 15. Oktober 2025

15.30 Uhr Gottesdienst im Schloß in Rheinweiler (Hr. Tausendfreund)

Sonntag, 19. Oktober 2025

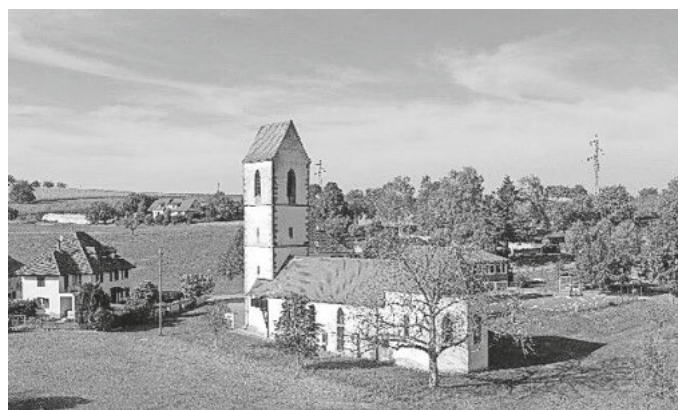
10.30 Uhr Erntedank Gottesdienst in der Wolferhalle in Blansingen (Hr. Stisi & Hr. Tausendfreund)

->>> Erntedankgaben werden am Samstag, den 18.10. von den Konfirmanden eingesammelt

Auch können sie, ebenfalls am Samstag, von 10.00 bis 14.00 Uhr direkt in der Wolferhalle in Blansingen abgegeben werden.

Aktuelle Infos finden Sie auf unserer Homepage: www.evangelisch-im-rebland.de

Termine & Veröffentlichungen:



Sommer-Öffnungszeiten der Blansinger St. Peters-Kirche:

Montag bis Sonntag von 10.00 bis 16.00 Uhr



Erntedankgottesdienst
mit Anspiel der Kinder um 10.30 Uhr

Kinderschminken ab 15 Uhr

19.10.2025 ab 11 Uhr
in der Wolferhalle

HERBSTHOCK BLANSINGEN

Für das leibliche Wohl
Kürbissuppe, Flammwaie
Kesselfleisch mit Meerrettich, Suurchrut und
Grumbirestock, Wienerle und Buurewüsch
mit Brot/Grumbiresalat
Schwinsbrägel mit Spätzle

Kaffeestube im Gemeinschaftsraum
mit großer Auswahl an hausgemachten
Kuchen und Torten


www.landfrauen-blansingen.de

Pfarramt Öffnungszeiten

- **Donnerstag, 09. Oktober 2025**
von 09.00 bis 11.30 Uhr Bürostunde für Bad Bellingen
- **Dienstag, 14. Oktober 2025**
von 09.00 bis 11.30 Uhr Bürostunde für Blansingen,
Welmlingen & Kleinkems
- **Donnerstag, 16. Oktober 2025**
von 09.00 bis 11.30 Uhr Bürostunde für Bad Bellingen

Sie können uns unter Telefon 07635 - 822 037 gerne eine Nachricht auf den **Anrufbeantworter** sprechen - **dieser wird zu den Bürozeiten abgehört.**

Per E-Mail erreichen Sie uns unter badbellingen@kbz.ekiba.de oder blansingen@kbz.ekiba.de

Ansprechpartner & Sprechzeiten:

Kinder- und Jugendarbeit & Arbeit mit jungen Familien sowie Geschäftsführung aller Kirchengemeinden:

- Diakon Markus Stisi - Tel. 0178/334 7021 - Sprechzeit nach Vereinbarung

Ansprechpartner für Bestattungen:

- **Kirchengemeinde Bad Bellingen:**
Pfarrer Alexander Stavnichuck - Tel: 07628 372
- **Kirchengemeinde Blansingen/Welmlingen/Kleinkems:**
Pfarrer M. Braukmann - Tel: 07628/1249

Ansprechpartner für Taufen und Trauungen:

- **Kirchengemeinde Bad Bellingen:**
Markus Stisi - Tel: 0178/334 7021
- **Kirchengemeinde Blansingen/Welmlingen/Kleinkems:**
Pfarrer M. Braukmann - Tel: 07628/1249

Ansprechpartner Sekretariate:

- **Kirchengemeinde Bad Bellingen:**
Frau Simone Jörger
- **Kirchengemeinde Blansingen/Welmlingen/Kleinkems:**
Frau Claudia Haase

Herzliche Grüße, Ihr Markus Stisi, die Kirchenältesten & das Sekretariat

EVANG. PFARRAMT

Kirchengemeinde Efringen-Kirchen
Kirchengemeinde Huttingen
Kirchengemeinde Istein

Gottesdienste und Termine

Donnerstag, 9. Oktober 2025

14:30 Uhr Senioren-Frauennachmittag
im ev. Gemeindehaus

Freitag, 10. Oktober 2025

17:00 Uhr Konfi-Event Bowling

Samstag, 11. Oktober 2025

9:00 Uhr 2. Konfi-Tag im Albert-Schweitzer-Haus
in Bad Bellingen

Sonntag, 12. Oktober 2025 17. Sonntag nach Trinitatis

09:45 Uhr KIGO im ev. Gemeindehaus
10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahlsfeier in der
Christuskirche (Prädikantin Beer-Kuhner)

Dienstag, 14. Oktober 2025

18:15 Uhr Gebetskreis in der Christuskirche

Mittwoch, 15. Oktober 2025

19:30 Uhr KGR-Sitzung im Pfarrhaus

Samstag, 18. Oktober 2025

18:00 Uhr Soundtrack fürs Leben – der besondere
Gottesdienst im Gemeindehaus (s.u.)

Sonntag, 19. Oktober 2025 18. Sonntag nach Trinitatis

09:45 Uhr KIGO im ev. Gemeindehaus
Kein Gottesdienst in Efringen-Kirchen!
18:00 Uhr Konzert Posaunenchor in der Christuskirche (s. u.)

Neu: Es gibt wieder einen Gemeindebrief!

Für den neuen Gemeindebrief, der Anfang Dezember erscheinen wird, suchen wir Austräger*innen für Efringen-Kirchen, Istein und Huttingen. Künftig wird es für den neuen Kooperationsraum einen gemeinsamen Gemeindebrief geben, der 4x jährlich erscheinen wird. Wer einzelne Straßenzüge zum Verteilen übernehmen möchte, möge sich bitte im Pfarramt melden.

Wir freuen uns über viele helfende Hände, die bei dieser Art der Belebung des Gemeindelebens mitmachen wollen.

Mitteilung über das Wahlverzeichnis

Liebe Gemeindeglieder,

für die am 30. November 2025 stattfindende Wahl der Kirchenältesten wurde ein Wählerverzeichnis aufgestellt. Dieses wurde vom Ältestenkreis bzw. dem beschließenden Ausschuss geprüft.

Das Wahlverzeichnis enthält die Namen aller wahlberechtigten Gemeindeglieder, deren Alter am Wahltag und die Angabe des Hauptwohnsitzes.

Jedes wahlberechtigte Gemeindeglied hat das Recht auf Auskunft über die zu seiner Person im Wahlverzeichnis eingetragenen Daten.

Der Ältestenkreis bzw. der gemeinsame beschließende Ausschuss prüft auf Anfrage eines Gemeindeglieds, ob dieses in das Wahlverzeichnis aufgenommen wurde. Ist dies nicht der Fall, prüft der Ältestenkreis die Wahlberechtigung und berichtigt das Wahlverzeichnis ggf. entsprechend.

Zur Überprüfung der Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wahlverzeichnis eingetragenen Personen haben Wahlberechtigte innerhalb eines Zeitraumes von vier Wochen ein Recht auf Auskunft aus dem geprüften Wahlverzeichnis, wenn sie Tatsachen glaubhaft machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wahlverzeichnisses ergeben kann. Eine direkte Einsichtnahme ist datenschutzrechtlich ausgeschlossen.

Stellt ein Gemeindeglied fest, dass eine Person nicht in das Wahlverzeichnis aufgenommen wurde, kann es beim Ältestenkreis eine Korrektur des Wahlverzeichnisses anregen. Berücksichtigt der Ältestenkreis die Anregung nicht, teilt er dies dem Gemeindeglied, das die Anregung gegeben hat, formlos mit. (§ 62 LWG)

Die Auskunft kann innerhalb des Zeitraums vom 5. Oktober bis zum 2. November 2025 im Pfarramt, Basler Str. 9, 79588 Efringen-Kirchen beantragt werden.

Die Grundordnung und das Leitungs- und Wahlgesetz der Evangelischen Landeskirche in Baden können Sie über die Rechtsammlung online (www.kirchenrecht-baden.de) oder beim Pfarramt während der allgemeinen Sprechzeiten einsehen.

Efringen-Kirchen, 24.09.2025

Der Ältestenkreis Efringen-Kirchen
bzw. der gemeinsame beschließende Ausschuss

Bekanntmachung zur Wahlvorschlagsliste

Liebe Gemeindeglieder,
für die Wahl der Kirchenältesten unserer Pfarrgemeinde/Kirchengemeinde am 30. November 2025 hat der Gemeindevwahlausschuss im Verfahren nach § 66 LWG folgende wählbaren Gemeindeglieder in die Wahlvorschlagsliste aufgenommen:

Name	Vorname	Alter	Beruf oder Tätigkeit
Collmann-Weiß	Dr. Esther	55	Gymnasiallehrerin
Renner	Jutta	55	Selbständige
Rühl	Karl	69	Handelsvertreter i. R.
Wendt	Beatrice	62	Dipl. Biologin/Dipl. Betriebswirtin
Zoller	Günther	78	Beamter i. R.

Bis zum 13. Oktober 2025 kann jedes im Wahlverzeichnis eingetragene Gemeindeglied beim Ältestenkreis gegen die Aufnahme einer Kandidatin oder eines Kandidaten in die Wahlvorschlagsliste Bedenken vorbringen. Diese können sich darauf beziehen, dass die Wählbarkeit nicht besteht oder eine Aufnahme in den Wahlvorschlag versehentlich unterblieben ist. Der die Bedenken tragende Sachverhalt ist vorzubringen und zu belegen. Der Ältestenkreis entscheidet über die Aufnahme einer Person in den Wahlvorschlag. Bei rechtlichen Bedenken

hinsichtlich der Voraussetzungen legt er die Angelegenheit dem Evangelischen Oberkirchenrat zur Entscheidung vor.

Die Grundordnung und das Leitungs- und Wahlgesetz der Evangelischen Landeskirche in Baden können Sie über die Rechtsammlung online (www.kirchenrecht-baden.de) oder beim Pfarramt während der allgemeinen Sprechzeiten einsehen.

Efringen-Kirchen, 24.09.2025

Der Ältestenkreis Efringen-Kirchen
bzw. der gemeinsame beschließende Ausschuss

Der besondere Gottesdienst – Soundtrack fürs Leben

Bekannte Songs. Neue Gedanken. Ein Raum für dich. Ein Abend, der dich rausbringt – und wieder zu dir zurück. Gemeinsam sehen wir aktuelle Musikvideos, lassen uns von den Texten berühren und entdecken dabei neue Gedanken und Perspektiven. Es gibt Raum für Gespräche, Austausch und Inspiration – ein Abend, der dir guttun wird.

**Samstag, 18. Oktober 2025, 19:00 Uhr,
Ev. Gemeindehaus, Efringen-Kirchen**
Weitere Infos: efringen-kirchen@kbz.ekiba.de oder telefonisch 07628/372

Herzliche Einladung zu diesem Abend in gemütlicher Atmosphäre.

Konzert Posaunenchor

Der Posaunenchor der evangelischen Kirchengemeinde Efringen-Kirchen wird in diesem Jahr 60 Jahre alt. Aus diesem Anlass laden wir herzlich am Sonntag, 19. Oktober, um 18:00 Uhr zum Konzert in die Christuskirche Efringen-Kirchen ein. Das Programm des Konzertes wird einen Bogen spannen von alter zu neuer Musik, und wir freuen uns, dass neben Bläserfreunden aus anderen Posaunenchoren auch der Chor Salt'n'Light mit dabei sein wird und wir gemeinsam Chormusik verschiedener Stilrichtungen musizieren können, ganz nach dem Motto des Konzertes „Ich singe dir mit Herz und Mund(stück)“. Dieses Konzert ist Teil der „Töne der Zukunft“: in ganz Baden finden in diesem Jahr Bläserkonzerte statt, um hörbar auf die Posaunenchorarbeit und die Arbeit und den Sinn der Stiftung Badische Posaunenarbeit aufmerksam zu machen, deren Ziel es ist, auch in Zeiten knapperer finanzieller Mittel die Bläserarbeit in Zukunft in gutem Rahmen zu erhalten. Der Erlös des Konzertes kommt der Stiftung zugute. Im Anschluss an das Konzert laden wir herzlich zu einem kleinen Umtrunk in der Kirche ein, um auf unser Jubiläum anzustoßen.

Öffnungszeiten Pfarrbüro

Das Pfarrbüro ist in der Regel dienstags und mittwochs von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr geöffnet. **Am Dienstag, 14. Oktober findet keine Bürostunde statt.** Gerne können Sie uns auch eine Nachricht auf den AB sprechen (07628/372) oder uns eine E-Mail schicken (efringen-kirchen@kbz.ekiba.de). Pfr. Dr. Alexander Stavnichuk erreichen Sie persönlich per E-Mail unter alexander.stavnichuk@kbz.ekiba.de oder telefonisch unter der Pfarramtsnummer 07628/372.

Weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage www.evangelisch-im-rebland.de.

Herzliche Grüße
Ihr Pfarrer Dr. Alexander Stavnichuk, die Kirchenältesten und die Pfarramtssekretärin

EVANG. KIRCHENGEMEINDEEgringen
Mappach
Wintersweiler**Gottesdienst****Sonntag, den 12. Oktober 2025**10.30 Uhr Wintersweiler Gottesdienst
Pfr. Martin Braukmann

Gottesdienst ANDERS Themenreihe

Es ist Zeit...

... zu LEBEN

19.10. Stefan Heeß
Mappach,
10:30 Uhr



 Evangelische Kirchengemeinden
Egringen, Mappach, Wintersweiler

Kirchenwahlen

Hiermit gibt der Ältestenkreis die vorläufige Wahlvorschlagsliste bekannt.

Zur Wahl am 1. Advent stellen sich:

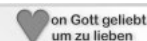
- Albert Brenneisen, Mappach
- Harald Hofmann, Wintersweiler.
- Doris Kollakowski, Mappach
- Beatrix Merz, Mappach

Jedes wahlberechtigte Gemeindeglied kann innerhalb einer Frist von fünf Tagen nach der Bekanntgabe der vorläufigen Wahlvorschlagsliste schriftlich beim Ältestenkreis gegen die Wahlvorschlagsliste Bedenken vorbringen (Einspruchsfrist 05.10. – 11.10.2025). Die Bedenken müssen begründet werden. (Diese können sich darauf beziehen, a. dass die Wahlbarkeit nicht besteht oder b. eine Aufnahme in den Wahlvorschlag versehentlich unterblieben ist).

Wir sind für Sie erreichbar und ansprechbar. In dringenden Fällen und einer Notsituation erreichen Sie uns am sichersten per E-Mail: pfarramt@kirchengemeinde-online.de. Pfarrer Braukmann kann auch gerne telefonisch unter 07628 / 1249 angesprochen werden.

Die neuesten Informationen finden Sie **unter** www.evangelisch-im-rebland.de

Das **Pfarramt** ist am Mittwoch und Donnerstag von 9 bis 12 Uhr geöffnet.
Ev. Pfarramt, Dorfstraße 17 (Rathaus), 79588 Efringen-Kirchen – Wintersweiler
Tel. 07628 / 361

Herzliche Grüße**Pfarrer Martin Braukmann und Ihre Kirchenältesten****EVANG. REBLANDGEMEINDE****Gottesdienst****Sonntag, 12.10.2025****17.30 Uhr Gottesdienst**
Evangelische Kirche MappachPredigt: Achim Patzelt
Thema: Begegnung mit Jesus

Parallel zum Gottesdienst findet auch Kindergottesdienst statt

Unsere Kleingruppen treffen sich wieder!
Bei Fragen: Matthias Schelker, 07628-942247Besuchen sie uns auch auf unserer Homepage
www.reblandgemeinde.de
oder auf
[www.instagram.com - Reblandgemeinde](https://www.instagram.com/Reblandgemeinde)Bei allen Nachfragen :
Achim Patzelt, 07628-9502930
Christoph Grether, 07621-4207200

Wir freuen uns, Sie begrüßen zu dürfen!

KATH. KIRCHENGEMEINDE KANDERN-ISTEIN**Seelsorgeteam:****Leiter: Pfarrer Joachim Giesler**
Tel. (07621) 422 339 – 0
j.giesler@kath-kirche-loerrach.de**Kooperator Pfarrer Martin Karl**
Tel./FAX (07626) 97 00 33 / 97 00 34
m.karl@kath-kandern-istein.de
Sprechstunde von Pfr. Karl
immer dienstags von 16:00 – 17:30 Uhr in Istein**Pastorale Mitarbeiterin - Erstkommunion Katechese**
Monika Meier
Tel. (07628) 950 34 69
m.meier@kath-kandern-istein.de**Röm.-kath. Pfarramt St. Franz von Sales Kandern**
Tel./FAX (07626) 97 00 33 / 97 00 34
Büro: Mo 16:00 – 18:00 Uhr und Mi 10:00 – 12:00 Uhr
pfarramt@kath-kandern-istein.de**Röm.-kath. Pfarramt St. Michael Istein**
Tel./FAX (07628) 357 / 9 53 47
Büro: Di 10:00 – 12:00 Uhr und Do 16:00 – 18:00 Uhr
pfarramt@kath-kandern-istein.de**Gottesdienste und Termine****Samstag, 11. Oktober 25**
Kandern, 17:00 h Firmgottesdienst

Sonntag, 12. Oktober 25

Istein, 10:00 h Hl. Messe
*Anna und Heinrich Schröder und Sohn
 Heiner, Benedikt und Rosalia Moser*

Dienstag, 14. Oktober 25

Istein, 18:00 h Rosenkranzandacht
 Kandern, 18:00 h Pfadfinder (15 - 16 J.) an der Blockhütte
 kath. Kirche

Mittwoch, 15. Oktober 25

Kandern, 09:30 h keine Hl. Messe
 Kandern, 18:00 h Pfadfinder Wölflinge (7-10 J.) an der
 Blockhütte kath. Kirche

Donnerstag, 16. Oktober 25

Kandern, 18:00 h Jungpfadfinder (11-14 J.) an der
 Blockhütte kath. Kirche

Samstag, 18. Oktober 25

Istein, 17:00 h Pfarreiratswahlen im Gregoriushaus
 Istein, 18:00 h Vorabendmesse
 Istein, 19:00 h Pfarreiratswahlen im Gregoriushaus

Sonntag, 19. Oktober 25

Kandern, 09:00 h Pfarreiratswahlen im Clemenssaal
 Kandern, 10:00 h Ökumenischer Gottesdienst
 Kandern, 11:00 h Pfarreiratswahlen im Clemenssaal

Vorankündigungen**Firmgottesdienst in Kandern**

Am **Samstag, 11. Oktober 2025**, feiern wir um **17:00 Uhr** in der Pfarrkirche St. Franz von Sales in Kandern den feierlichen **Firmgottesdienst** unter dem Motto "On Fire".

Die **23 Firmlinge** treffen sich bereits um **16:00 Uhr**, um sich auf die Feier einzustimmen und den **Firmspender Pfarrer Thorsten Gompfer** persönlich kennenzulernen. Im Rahmen einer kleinen Fragerunde haben sie Gelegenheit, mit ihm ins Gespräch zu kommen.

Der Gottesdienst bildet den feierlichen Abschluss eines vielfältigen Firmwegs, der die Jugendlichen auf ganz unterschiedliche Weise begleitet hat:

Wir laden die Gemeinde sowie die Familien der Firmlinge herzlich ein, diesen besonderen Moment im Leben der jungen Christen mitzufeiern und sie mit Gebet und Präsenz zu begleiten.

Da die **Pfarrkirche St. Franz von Sales** nur begrenzte Sitzplätze bietet, bitten wir um Verständnis, dass möglicherweise nicht alle Besucher einen Platz finden. Eine frühzeitige Ankunft wird empfohlen.

Ökumenische Gottesdienst

Am 19. Oktober, dem Tag der Pfarreiratswahl, findet in der katholischen Pfarrkirche in Kandern, Karl-Berner-Str. 1, ein ökumenischer Gottesdienst statt, in dem eine Gruppe von Elisabethschwestern aus Freiburg indische liturgische Tänze (getanzte Gebete) aufführen.

Der ökumenische Gottesdienst wird geleitet von Pfarrerin Severine Bacigalupo aus Tannenkirch, die auch die Predigt halten wird mit Pfarrer Martin Karl aus Kandern. Beginn um 10:00 Uhr.

Seniorenachmittag

Am 23. Oktober 2025 um 14:30 Uhr, findet der nächste Seniorenachmittag im Gregoriushaus Istein statt.

Er lädt ein zum gemütlichen Beisammensein, Geschichten hören, zum miteinander Singen und zum Verwöhnen mit Kaffee, Kuchen und leckeren Schinkenweckle.

Besucher sind jederzeit herzlich Willkommen.

Krankenkommunion

Wer die Krankenkommunion gebracht haben möchte oder jemand weiß, der sie gerne hätte, kann sich im Pfarrbüro melden.

Wir wünschen Ihnen Gottes Segen und eine gute Woche.

Ihr Kooperator Pfr. Martin Karl und Team

BLANSINGEN**» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN****EFRINGEN - KIRCHEN****» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN****FREIWILLIGE FEUERWEHR
ABT. EFRINGEN-KIRCHEN****Vereinsnachrichten****NATUR- & VOGELFREUNDE E.V.****Monatsversammlung**

Unsere nächste Monatsversammlung findet am Freitag, den **10. Oktober 2025** um **20:00 Uhr** im Museumskeller statt.

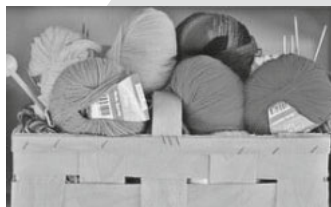
Alle Mitglieder und Interessenten sind herzlich willkommen.

Die Vorstandschaft

LEBENDIGE NACHBARSCHAFT EFRINGEN-KIRCHEN E.V.



Die Lebendige Nachbarschaft
Efringen-Kirchen (LeNa EK)
e.V. lädt herzlich ein



Strick- + Häkelstube – mit
Ruth Hemmer + Andrea Defner

WANN	jeden 3. Donnerstag im Monat, 17.00 – 19.00 h ➤ Donnerstag 16.10.2025 ➤ Donnerstag 20.11.2025 ➤ Donnerstag 18.12.2025
WO	Kindergarten d. Freunde, Nikolaus-Däublin-Weg 10 79588 Efringen-Kirchen
WAS	Handarbeiten mit Ruth Hemmer u. Andrea Defner. Jung und Alt treffen sich einmal im Monat zum Stricken und Häkeln mit zwei sehr erfahrenen und motivierten «Vorstrickerinnen»

Schauen Sie doch einfach mal rein

www.lena-ek.de

TURN- UND SPORTVEREIN EFRINGEN-KIRCHEN



Ergebnisse:

1.Mannschaft

TuS Efringen-Kirchen – SV Schopfheim	1:3
Tore: N. Sick	
FC Steinen Höllstein – TuS Efringen-Kirchen	0:4
Tore: 2x Robin-A Pude, M. Wechlin, J. Nann	

2.Mannschaft

TuS Efringen-Kirchen – SV Inzlingen	5:0
Tore: 2x S. Endres, 2x S. Hilpuesch, S. Boschert	
Spvgg Markt-Eimeldingen – TuS Efringen-Kirchen	0:6
Tore: P. Wassmer, J. Bürgin, S. Fünfschilling, S. Hilpuesch, F. Hallasch, ET	

1.Mannschaft Damen

SG Rebland – SG Steina-Schlüchtal	3:2
FC Schöna – SG Rebland	2:3
Tore: L. Sopart, F. Demmler, F. Longhitano	

2.Mannschaft Damen

SC Niederhof/Binzgen 2 – SG Rebland	4:1
SV Todtnau – SG Rebland	1:0

A-Jugend

SG Rebland – SG Todtnau	6:2
Tore: 2x L. Zeller, 2x N. Gerhold, J. Gebhard, N. Sattler	

B1-Jugend

SG FC Wehr/Bergalingen – SG Rebland	3:0
-------------------------------------	-----

B2-Jugend

SG BFCF/Haltingen – SG Rebland	1:7
--------------------------------	-----

C-Jugend

FC Wallbach – SG Rebland	7:0
SG Rebland – TuS Lörrach-Stetten 2	4:4

C-Juniorinnen

JFV Region Laufenburg – SG Rebland	0:9
------------------------------------	-----

D1-Jugend

SV Weil – SG Rebland	3:2
----------------------	-----

Vorschau:

Fr. 10.10.2025

17:30 Uhr B2-Jugend	
SG Rebland – TuS Lörrach-Stetten 2 (in Eimeldingen)	
18:00 Uhr D2-Jugend	
SG Rebland – TuS Kleines Wiesental 2	
18:00 Uhr C-Jugend	
JFV Schliengen/Liel-NE – SG Rebland (in Liel)	

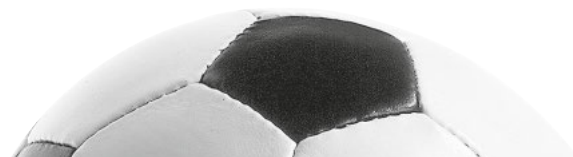
Sa. 11.10.2025

Ab 09:30 Uhr F1-Jugend	
Turnier in Binzen	
Ab 10:00 Uhr F2-Jugend	
Turnier in Liel-Niedereggenen	
Ab 10:00 Uhr F3-Jugend	
Turnier in Hög-Ehrsberg	
Ab 10:30 Uhr E2-Jugend	
Bezirksturnier in Efringen-Kirchen	
Ab 11:00 Uhr G-Jugend	
Turnier in Grenzach	
14:30 Uhr B1-Jugend	
FV Lörrach-Brombach 2 – SG Rebland	
18:00 Uhr 3.Mannschaft	
TuS Efringen-Kirchen – SV Istein 2	
18:30 Uhr 1.Mannschaft Damen	
SV Dogern – SG Rebland	

So. 12.10.2025

Ab 10:30 Uhr E1-Jugend	
Bezirksturnier in Bad-Säckingen	
12:45 Uhr A-Jugend	
SG Rebland – JFV Kandertal	
15:00 Uhr C-Juniorinnen	
SG Rebland – SG Hochrhein/Rheintal (in Binzen)	
15:00 Uhr 1.Mannschaft	
SV Karsau – TuS Efringen-Kirchen	
15:00 Uhr 2.Mannschaft	
FC Huttingen – TuS Efringen-Kirchen	

Joachim Wechlin, TuS Efringen-Kirchen



VOLLEYBALLGEMEINSCHAFT EFRINGEN-KIRCHEN



Ergebnisse vom Wochenende:

**Samstag, 4. Oktober 2025, 14:00 Uhr,
Sporthalle Badmatte in Bad Säckingen:**

VBG Damen 1 – TV Bad Säckingen 2 1:3
(18:25, 26:24, 22:25, 18:25)
VBG Damen 1 – TV Neuenburg 1 3:0
(25:14, 25:18, 25:12)

**Samstag, 4. Oktober 2025, 14:00 Uhr,
Sporthalle Badmatte in Bad Säckingen:**

VBG Herren – Bad Säckinger Wölfe 2 1:3
(25:19, 25:16, 25:27, 25:22)
VBG Herren – VC Weil 4 3:2
(17:25, 25:23, 19:25, 25:23, 16:14)

**Sonntag, 5. Oktober 2025, 11:00 Uhr,
Mehrzweckhalle Efringen-Kirchen:**

VBG Damen 2 – VC Minseln 2 0:3 (27:29, 15:25, 16:25)
VBG Damen 2 – TV Todtnau 0:3 (18:25, 16:25, 12:25)

Spielvorschau:

**Samstag, 25. Oktober 2025, 14:00 Uhr,
Staudinger Halle Freiburg:**

VBG Damen 1 – TV FR-St. Georgen 3 – VC Weil 2

**Samstag, 25. Oktober 2025, 14:00 Uhr,
Kantgymnasium Weil am Rhein:**

VBG Damen 2 – VC Weil 3 – VC Müllheim 3

**Sonntag, 26. Oktober 2025, 11:00 Uhr,
Kreissporthalle Staufen:**

VBG Herren – TV Staufen 2 – VC Weil 5

Spielpläne, Bilder und weitere Infos auf
www.vbg-efringen-kirchen.de

gez. Petra Geugelin

EGRINGEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

FREIWILLIGE FEUERWEHR ABT. EGRINGEN



100 Jahre



**Feuerwehr Abt. Egringen
und du hast vielleicht ein Stück Geschichte!**

Unsere Feuerwehr feiert nächstes Jahr ihr 100-jähriges Bestehen - und dafür wollen wir gemeinsam mit euch in die Vergangenheit schauen!

Hast du noch alte Fotos, Schnappschüsse oder Filme rund um unsere Feuerwehr?

Egal ob von Einsätzen, Festen, Fahrzeugen oder legendären Übungen - wir suchen Bilder und Filme aus den letzten Jahrzehnten, um sie im Rahmen unseres Jubiläums zu veröffentlichen.

Ob vergilbte Schwarz-Weiß-Fotos vom Opa oder ein Gruppenfoto vom letzten Feuerwehrfest in den 90ern - alles ist willkommen! Wir freuen uns über jedes Fundstück.

Wenn du etwas beisteuern möchtest, melde dich gerne bei Jonas oder Thomas Schopferer unter ffw.egringen100jahre@outlook.de oder komm einfach bei uns vorbei. Wir behandeln alle Bilder natürlich sorgfältig und geben sie auf Wunsch wieder zurück (Bitte mit Namen und Adresse versehen).

Danke schon mal - und wir freuen uns auf eure Schätze aus der Vergangenheit!

Eure Feuerwehr Abt. Egringen

Vereinsnachrichten

MUSIKVEREIN EGRINGEN



Einladung Herbstausmarsch 2025

Liebe Ehren- und Passivmitglieder,
liebe Gönner und Freunde des Musikverein Egringens,

wir freuen uns sehr, Euch an unseren diesjährigen Herbstausmarsch einladen zu dürfen.

Unser Ausmarsch findet am **Sonntag, den 19. Oktober 2025** statt.

Treffpunkt ist um **9:30 Uhr** in Egringen am Vereinsheim.

Wir werden in diesem Jahr nach Schallbach laufen, wie gewohnt mit einem „Znüni“ unterwegs.

Um ca. 11:30 Uhr werden wir bei der Festhalle / Rathaus in Schallbach ein Platzkonzert geben.

Nachmittags wird Euch unsere Jugend noch mit einem kleinen Konzert unterhalten.

Wir laden Euch liebe Mitglieder, Gönner und Freunde des Musikverein Egringen ganz herzlich ein.

Natürlich geht diese Einladung auch an unsere Helfer vom Sommerfest.

Euer Musikverein Egringen e.V.



SCAT'N TYPES E.V.



SCAT'N TYPES
+ DIE 5 BARBIERE (SPECIAL GUESTS)
25. OKTOBER 2025
RATHAUSSAAL EGRINGEN
EINLASS 19:00 | BEGINN 20:00 | TICKETS 10€
VORVERKAUF: MAIL AN SCATNTYPES@GMX.DE
FÜR BEWIRTUNG IST GESORGT!

HUTTINGEN



SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

Vereinsnachrichten

FUSSBALLCLUB HUTTINGEN



Ergebnisse Aktive

1. Mannschaft	
FV Tumringen 1 – FC Huttingen 1	2:4
Torschützen: Adrian Oettlin (2), Maxwell Gameti, Fabian Kuttler	
2. Mannschaft	
FC Wittlingen 3 – FC Huttingen 2	2:1
Torschütze: Marco Wenk	

Ergebnisse Jugend

C-Jugend Pokal	
Huttingen/Istein – FC Bad Säckingen (in Istein)	3:2
Torschütze: Sebastian Bahlinger, Semen Ivannikov, Joshua Fischer	

D2-Jugend	
TuS Kl Wiesental 2 – SG Huttingen/Istein 2	5:5
Torschützen: Milan Förster, Jacob Wilmer (2), Emil Kleiner, Jonas Schauer	

Vorschau

Do. 09.10.25

17:45 Uhr **C-Jgd.** SG Huttingen-Istein (9er) - SG BFCF / Haltingen

Sa. 11.10.25

09:30 Uhr **F1-Spieltag** in Huttingen
 11:00 Uhr **F2-Spieltag** in Huttingen
 12:30 Uhr **E2-Spieltag** in Huttingen
 13:00 Uhr **D1-Jgd** FC Steinen-Höllstein 2 - SG Huttingen-Istein in Steinen
 13:00 Uhr **D2-Jgd** SG Huttingen-Istein 2 - SpVgg Utzenfeld in Istein
 16:00 Uhr **B-Jgd SG** Steinen-Höllstein - SG Huttingen-Istein in Steinen

So 12.10.25

10:30 Uhr **E1- Spieltag** in Tegernau
 11:00 Uhr FC Huttingen 2 - SC Kleinkems
 15:00 Uhr FC Huttingen - TuS Efringen-Kirchen 2

gez. Yvonne Gütlin

SENIORENCLUB ISTEIN/HUTTINGEN



Zum nächsten Seniorenachmittag am Donnerstag, den **23. Oktober 2025** um 14.30 Uhr möchten wir wieder ganz herzlich ins Gregoriushaus in Istein einladen.

Neben Kaffee und Kuchen wird vom Polizeirevier Lörrach zu einem aktuellen Thema referiert.

Wir würden uns über einen regen Besuch freuen.

Anmeldungen nimmt bis zum 18.10. Franz Kiefer 07628//1231 entgegen.

Die Mitfahrgelegenheit mit dem Bürgerbus kann am Montag, den 20.10. oder Mittwoch den 22.10. unter 07628/806-123 auf dem Rathaus vereinbart werden.

Wir freuen uns auf Besuch

Euer Seniorenclub-Team

ISTEIN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG ISTEIN



Öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates

Am **Donnerstag, 16. Oktober 2025**, findet um **19:15 Uhr** im **Sitzungszimmer des Rathauses** eine Sitzung des Ortschaftsrates statt, zu der ich recht herzlich einlade.

Tagesordnung

1. Fragen der Zuhörer zu den TOP
2. Bekanntgabe der Beschlüsse aus der letzten nichtöffentlichen Sitzung
3. Gestaltung Park - Slackline
4. Besuch des Gemeinderates Rosenau
5. Mitteilungen der Ortsverwaltung
6. Anfragen der Ortschaftsräte
7. Fragen und Anregungen der Zuhörer

Briefmarken für Bethel

Seit weit fast 40 Jahren sammelt Frau Inge Renk Briefmarken für Bethel. Damit unterstützt sie mit tausenden anderen die Menschen mit Behinderung, die in den Werkstätten der von Bodelschwinghschen Stiftungen Bethel eine sinnvolle Beschäftigung finden. Dort werden die Briefmarken ausgeschnitten, nach Ländern sortiert und dann für den Verkauf abgepackt. Mit dem Erlös werden verschiedene Aktivitäten für und mit den Behinderten finanziert.

Wer die Aktion unterstützen will, schneidet die Briefmarken großzügig vom Umschlag und gibt diese bei Inge Renk, Im Innerdorf 17, ab.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

Daniela Britsche
Ortsvorsteherin

Vereinsnachrichten

SENIORENCLUB ISTEIN/HUTTINGEN



Siehe unter Seniorenclub Huttingen-Istein

SPORTVEREIN ISTEIN 1920 E.V.



Abt. Fußball

Ergebnisse Aktive

Kreisliga C

2. Mannschaft

FC Wittlingen III - SV Istein II 1:0
SV Istein II - SV Liel-Niedereggenen Spiel wurde abgesagt

Kreisliga B

1. Mannschaft

FV Tumringen - SV Istein 1:6
Tore: 2 x J. Arnold, 3 x J. Oßwald, Y. Gurk

SF Schliengen II - SV Istein 2:7
Tore: 3 x M. Sutter, 2 x J. Arnold, P. Pahle, B. Mbye

Vorschau Aktive

Sa, 11.10.2025, 18:00 Uhr
TuS Efringen-Kirchen III- SV Istein II

So, 12.10.2025, 17:00 Uhr
FC Wittlingen II - SV Istein

gez. Andreas Huser, 2. Schriftführer

Ergebnisse Junioren:

E-Junioren | Bezirksturnier
FC Hauingen 2 : SV Istein 6:4
SV Istein : BFC Friedlingen 2 14:10
SV Istein : JFV Kandertal 3 17:3

D-Juniorinnen | Bezirksliga
SG Istein-Huttingen : VfR Horheim-Schwerzen 3:0

D-Junioren | Kleinfeldklasse
SG Huttingen-Istein : FC Zell 3 9:1

C-Junioren | Kreisklasse
JFV Kandertal (9er) : SG Huttingen-Istein (9er) 3:1

B-Junioren | 1.Kreisliga (A)
SG Huttingen-Istein : JFV Schliengen/Liel-Ne. 3:2

D-Junioren | Kleinfeldklasse
TuS Kleines Wiesental 2 : SG Huttingen-Istein 2 5:5

C-Junioren | Bezirkspokal
SG Huttingen-Istein : FC 08 Bad Säckingen 3:2

Vorschau

Do, 09.10.25 | 17:45
C-Junioren | Kreisklasse
SG Huttingen-Istein (9er) : SG BFCF / Haltingen
Spielort: Huttingen

Sa, 11.10.25 | 09:30
F-Junioren | Kinderfußball
FC Huttingen - Kinderfestival : SV Istein
Spielort: Huttingen

Sa, 11.10.25 | 13:00
D-Junioren | Kleinfeldklasse
FC Steinen-Höllstein 2 : SG Huttingen-Istein
Spielort: Steinen

Sa, 11.10.25 | 13:00
D-Junioren | Kleinfeldklasse
SG Huttingen-Istein 2 : SpVgg Utzenfeld
Spielort: Istein

Sa, 11.10.25 | 16:00
B-Junioren | 1.Kreisliga (A)
SG Steinen-Höllstein : SG Huttingen-Istein
Spielort: Steinen

So, 12.10.25 | 10:30
E-Junioren | Bezirksturnier
FC Schönau 2 : SV Istein
SV Istein : FV Haltingen
SV Istein : TuS Maulburg 2
Spielort: Schönau

Gez. M. Brkic – Jugendleiter

KLEINKEMS



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG KLEINKEMS



SPIELNACHMITTAG

Karten-, Brett- und sonstige Spiele

Im Rathaussaal in Kleinkems

Immer am 2. Dienstag des Monats



um 14.00 Uhr

Kommen, spielen,
Unterhaltung genießen

Kontakt: Irmgard Wulf ☎ 1635
Renate Blatz ☎ 2166

Wer will kann auch gerne Spiele mitbringen

FREIWILLIGE FEUERWEHR ABT. KLEINKEMS



Altpapiersammlung am Samstag, 11.10.2025 in Kleinkems.

Wenn Sie uns unterstützen möchten, können Sie bis 9 Uhr sortenreines Altpapier, gebündelt, an der Strasse bereit stellen. Kartonagen und Kunststoffverpackungen werden nicht mitgenommen.

Im Namen der Freiwilligen Feuerwehr Efringen Kirchen, Abt. Kleinkems, besten Dank.

Vereinsnachrichten

SPORTCLUB KLEINKEMS



Vorschau Aktive:

Sonntag: 12.10.2025 11.00 Uhr
FC Huttingen 2 – SC Kleinkems

Ergebnis:

SC Kleinkems – FV Fahrnau
Torschütze: Becker

1:4

gez.
Jürgen Grauer
Vorstandschaft

WANDERGRUPPE KLEINKEMS



Die Wandergruppe Markgräflerland Kleinkems 1977 e.V. unternimmt am 19. Oktober 2025 eine Wanderung im Elsass

(Wolschwiller und der Kamm des Rämelsbergs)

Verpflegung: Rucksack

reine Gehzeit: ca. 4,0 Stunden

Streckenlänge: 12 km

Anforderung: mittel, ca. 450 Höhenmeter

Gute Trittsicherheit ist unbedingt erforderlich.

Abfahrt am Rathaus in Kleinkems um 08:45 Uhr oder

Abfahrt ATU-Parkplatz in Weil am Rhein um 09:00 Uhr

Wanderführer: Franz Lagleder, Tel.-Nr. 07628-1048

Es werden Fahrgemeinschaften gebildet. Ausgangspunkt der Wandertour ist das Rathaus in Wolschwiller, Navi Eingabe: F-68480 Wolschwiller, rue de l'Eglise, Nr. 2. Von daher bitte Personalausweis mitnehmen.

Geeignetes Schuhwerk mit gutem Profil, Wanderstöcke sowie Regenbekleidung sind wie immer empfehlenswert und vorteilhaft. Nach der Wanderung und Rückfahrt nach Weil ist eine Abschlusseinkehr geplant.

Verbindliche Anmeldungen zur Wanderung und/oder Einkehr nimmt der Wanderführer gerne bis zum 15. Oktober telefonisch unter dem Festnetz-Anschluss 07628-1048 entgegen. Weiterhin gibt Franz Lagleder ebenso detaillierte

Informationen und Wissenswertes über die Wanderstrecke bekannt. Bei unbeständiger Wetterlage bitte zuerst mit dem Wanderführer Kontakt aufnehmen.

Freunde und Gönner der Wandergruppe sind wie immer herzlich willkommen.

Mit freundlichen Grüßen
gez. Ingrid Ruff, 1. Schriftführer

MAPPACH



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG MAPPACH



Einladung zur Bannwanderung

Am **Sonntag, 12. Oktober 2025** laden wir alle Einwohner und Einwohnerinnen von Mappach und Maugenhard zu einer Bannwanderung ein. Wir treffen uns um **09:00 Uhr** bei der Halle in Mappach und starten unsere Wanderung überwiegend entlang der Gemarkungsgrenze in Richtung Maugenhard und zurück bis nach Mappach. Eine Rast ist eingeplant und ein Fahrdienst ist bei Bedarf ebenfalls möglich. Es wird nur in etwa der halbe Bann abgewandert. Den Tag wollen wir anschließend bei der Halle in Mappach mit einem gemeinsamen Umtrunk & Essen gemütlich abschließen.

Wir freuen uns auf viele Teilnehmer, Euer
Brauchtumsverein Mappach e.V. und
Claudia Scheurer, Ortsvorsteherin

Einladung zum Spielenachmittag

Spielfreunde aus allen Altersgruppen
sind dazu herzlich eingeladen in gemütlicher Atmosphäre
miteinander zu spielen.
Es können auch Spiele mitgebracht werden.

Jeden zweiten Dienstag im Monat
von 15:00 – 17:00 Uhr
im Feuerwehrhaus Mappach, Maugenharderstraße

Mit freundlichem Gruß,
Ingrid Brunner

**Heute findet die Sprechstunde der
Bürgermeisterin im Rathaus in Mappach mit.**
Weitere Infos finden Sie unter "Sprechstunde der
Bürgermeisterin".

Vereinsnachrichten

Der Brauchtumsverein Mappach e.V. lädt alle interessierten Bürgerinnen und Bürger zu unserer Bannwanderung am 12.10.2025 ein.

Wir treffen uns um 9.00 Uhr an der Gemeindehalle und werden gemeinsam entlang der Ortsgrenze zur Gretherhütte laufen. Dort werden wir ca. um 11.30 Uhr ankommen und einen Umtrunk halten. Weiterhin laufen wir zur Gemeindehalle zurück, wo wir ca. um 15.30 Uhr ankommen und den Tag mit einem gemeinsamen Essen ausklingen lassen werden.

Auf dem gesamten Weg wird es immer wieder „Erzählstationen“ zu den Grenzen geben.

Außerdem bieten wir die Möglichkeit eines Shuttles zu den genannten Stationen und zurück zur Gemeindehalle an.

Die Vorstandschaft

WELMLINGEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG WELMLINGEN



Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

am Donnerstag, **09.10.2025** fällt die Amtsstunde aus. In dringenden Angelegenheiten wenden Sie sich bitte direkt an die Gemeindeverwaltung in Efringen-Kirchen.

In der Woche darauf stehe ich wieder zur Verfügung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Freundliche Grüße

Jörg Weiß
Ortsvorsteher Welmlingen"



Vereinsnachrichten

BRAUCHTUMSPFLEGE WELMLINGEN

Brauchtumspflege Welmlingen e.V. lädt ein



Foto: Michael Mann

Milchhüüsli

Bürgertreff am Brunnenplatz
in Welmlingen

„Oktoberfest“ mit Essen
und Getränken
Freitag 17.10.25, 17.00 Uhr
alle Bürgerinnen und Bürger
sind herzlich eingeladen.

WINTERSWEILER



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

FREIWILLIGE FEUERWEHR ABT. WINTERSWEILER



Gemeinschaftsübung der Engetalwehren

Am Freitag, den 10.10.2025 findet die gemeinsame „4er“ Übung der Engetal-Wehren statt.

Wo: ERNST-MACH- INSTITUT, (EMI), Am Klingenberg 1,
Wintersweiler

Beginn: ca. 19:15 Uhr

Die Feuerwehren aus **Wintersweiler, Blansingen, Huttin-**
gen und **Welmlingen** freuen sich auf Ihren Besuch und Ihr
Interesse an unserer Arbeit.

Mit kameradschaftlichen Grüßen
Michael Kuhn
Schriftführer, Abteilung Wintersweiler



Verstopfte Rohre

in Küche, Bad, WC, Keller
privat oder Gewerbe?

Schirmeier Notdienst Tag und Nacht
Tel. 0 7631 / 904 97 64, mobil: 0174 - 3 34 74 85



Pott & Oswald GmbH
Karosseriebau & Fahrzeuglackierung



- Unfallinstandsetzung
- Fahrzeuglackierung
- Unfallservice
- Richtbankarbeiten
- Autoglas
- Hol- u. Bringdienst

Im Rebacker 14, 79591 Eimeldingen

Tel. +49 7621 161 56 30 • Fax +49 7621 161 56 31
Internet: www.pottundoswald.de
E-Mail: info@pottundoswald.de



Efringen-Kirchen • Basler Str. 57 • Tel. 07628-364

Party-Service -
Eigene Konserven
Eigene Schlachtung

Wir machen unsere
Fleisch- und Wurstwaren noch selbst,
von Rindern und Schweinen
aus der hiesigen Region!

Angebot der Woche

Hackfleisch gemischt Rind/Schwein	1 kg	13,90 €
Schweinefilet	1 kg	14,90 €
Champignonlyoner	100 g	1,49 €
feine Kräuterleberwurst	100 g	1,29 €
Selleriesalat	100 g	1,09 €

Wir empfehlen unsere hausgemachten Salate

Käse der Woche:

Cambozola 100 g **2,09 €**

Unsere Schlachttiere stammen aus den Betrieben:

Rind: Simon Grether, Steinen

Schweine: Aron Weiss, Efringen-Kirchen



Danksagung

Für die Anteilnahme und tröstenden Worte
zum Tode unserer lieben Mutter

Hedwig Schultheiss

möchten wir uns herzlich bedanken.

Barbara und Peter

Nachruf

Die Hochtouristen Kandern trauern um ihr
Ehrenmitglied

Hermann Hauert

*25. Januar 1953 †25. September 2025

Mit großer Dankbarkeit nehmen wir Abschied von Hermann, der über Jahrzehnte hinweg das Vereinsleben mitgestaltet und geprägt hat. Sein unermüdliches ehrenamtliches Engagement – in unterschiedlichsten Funktionen – war für unseren Verein von unschätzbarem Wert. Durch seine freundliche und zurückhaltende Art war Hermann nicht nur ein geschätzter Mitstreiter, sondern auch ein besonderer Freund. Bis zuletzt war er mit großer Freude beim Skifahren aktiv und mit unserer Mountain-Bike-Gruppe unterwegs – ganz in seinem Element in der Natur, die er so liebte.

Unser tief empfundenes Mitgefühl gilt seiner Familie.
Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Vorstand der Hochtouristen Kandern
im Namen aller Mitglieder

DANKE – Istein und der weiteren Umgebung

Ihr habt meiner ILSE mit Eurer Anwesenheit und Eurem Gedenken eine berührende Abdankungsfeier bereitet.

Herzlichen Dank, Klaus Romeike

Spenden gehen jeweils zur Hälfte an IME + Palliativ

Ihre
Alternative
zum Heim

PROMEDICA PLUS

24h Betreuung und Pflege daheim

Nicole Müller & Anne-Kathrin Dietrich

07761 99 800 04

Freiburg, Lörrach, Bad Säckingen, Waldshut

24h Seniorenbetreuung zuhause



Peter Raupp Bestattungen
Hauptstraße 25 79400 Kandern
Tel. 07626 - 974 54 54

Weil am Rhein, Hinterdorfstraße

1-Zimmer-Wohnung, 37 m², inkl. Küche/Balkon,
frei ab 01.11.25, KM 650 € + NK 200 €
Tel.: 0162 - 782 97 82

BAUGRUNDSTÜCK GESUCHT (380–450 m²)!!!

Junge Familie sucht Baugrundstück im Raum Efringen-Kirchen/
Eimeldingen/Binzen/Rümmingen.
Tel. **01728998217**, E-Mail. **c.rs90@gmx.de**



Perfekte Pflege
ist wie Urlaub für die Füße
Fußpflegepraxis in Welmlingen

Inh. Sandra Ulrich
Auch Hausbesuche • TEL. 07628 80 55 038 • +49 151 115 110 02



Wolle und Tee

Kirchstrasse 2 79589 Binzen Tel.: 07621 163 60 74

Tee-Gewürze-Wolle-Geschenkartikel

Die neuen Tee's für die Herbstsaison sind da !

www.wolleundtee.de

**Büro/Ladengeschäft im Gewerbehaus Fischingen
zu vermieten.** 20 m² Büro mit Glasfaseranschluss sowie 130 m²

Verkaufsraum mit Lager.

Mehr Infos gerne unter Tel. : **+49 174 2157 967**

Dürr Samen

Samen, Blumenzwiebeln und Gartenbedarf seit 1870

Wir haben noch Bestände an
Wintersteckzwiebeln, Pflanzknoblauch
und Blumenzwiebeln
für Schnitzzwecke.

Kontaktieren Sie uns gerne!



Dürr Samen GmbH · Bayernstraße 24 · 72768 Reutlingen
Tel.: +49 7121 63799 · Fax: +49 7121 620427
www.duerr-samen.de · email: info@duerr-samen.de



Metzgerei Stange

eigene Schlachtung - eigene Produktion
 Partyservice, 3 Verkaufsautomaten
 Gutenau 34, 79588 Efringen-Kirchen
 Tel.: 07628/1228
 www.metzgerei-stange.de

Angebote gültig am 09. bis 11.10.2025

Sauerbraten fertig eingelegt	kg	19,90 €
Spare Ribs natur oder mariniert	kg	9,90 €
Fleischwurst geschnitten für Wurstsalat	100 g	1,49 €
Weisswürste	Paar	2,20 €
KÄSE: Herbstkäse	100 g	1,59 €
SALAT: Wurstsalat mit oder ohne Käse	100 g	1,49 €
FISCH: Kabeljau Loins	100 g	2,29 €
PFANNE: Schweinepfanne „Knoblauch“	kg	15,90 €
Pulled Pork im Glas (nur noch wärmen)	Glas	5,00 €

Ab sofort gib es wieder frische Blut- und Leberwürste und Sauerkraut!!
 Mittwochs gekochte und gegrillte Knöchle und Schälrippe
 Es ist mir nicht Wurst wo ich mein Fleisch kaufe!

Diese Woche bezogen wir unsere Schlachttiere von folgenden Landwirten:

Rind: Kraus Johannes, Rheinweiler Kalb: Stange Christoph, Efringen-Kirchen
 Schweine: Weiß Aron, Efringen-Kirchen

Wir freuen uns auf ihren Besuch!
 Ihre Metzgerei Stange

Herbstkonzert

Brasil !

Quinteto Voz e Vento

Samba und Bossa Nova – diese beiden Musikstile kommen den meisten Menschen wohl sofort in den Sinn, wenn sie an brasilianische Musik denken. Seit den 1960er Jahren sind sie als klangvolle Exportschlager weltbekannt geworden.



Wenig bekannt ist jedoch, dass die Wurzeln dieser Musik bis in die Kolonialzeit zurückreichen und dass sich darin Einflüsse der europäischen wie auch der afrikanischen Kulturen gegenseitig gemischt und befruchtet haben. „Klassik bewegt“ und das Quinteto Voz e Vento laden ein zu einer Entdeckungsreise in die Vielfalt der brasilianischen Musik.

Das Quinteto spielt eine neue Fassung der „Bachiana Brasileira Nr. 5“ von Heitor Villa-Lobos mit Aria und Danca. Danach folgen Werke von Hermeto Pascoal (*1936), die brasilianische Rhythmen, Improvisation und Volksmusik verbinden. Zum Abschluss erklingen Lieder von Elis Regina sowie Stücke von Egberto Gismonti und Antônio Carlos Jobim, dem Mitbegründer der Bossa Nova.

Es musizieren: Susanna Andres (Violine/Gesang), Markus Kohler (Saxophon), Mirella Quinto-Radielovic (Piano), Emanuel Schnyder (Bass) und Friedemann Stert (Drums/Percussion).

Das Konzert findet am Sonntag, den 19.10.2023 um 16 Uhr im BMW Autohaus Gottstein in Binzen statt. Das Konzert ist ohne Pause. Vor und nach dem Konzert gibt es Erfrischungen.

Tickets können beim Wohnpark Binzen, im Rathaus Binzen sowie online über www.klassikbewegtbinzen.de erworben werden.

Karten 18 / 12 EUR, Kinder bis 16 Jahre: 6 EUR

Besuchen Sie auch unsere Website: www.klassikbewegtbinzen.de

Jens Schopferer



Brennholzhandel

trockenes Brennholz ganzjährig zu verkaufen
 Buche/Hartholzmix/Tanne-Fichte/Anzündholz im Raschelsack
 Bestellung per Whatsapp / Mail oder auch telefonisch
 Tel. 0172-3410367 / brennholz-jens@t-online.de
www.brennholz-jens.de



Jetzt 4 mal in Ihrer Nähe:

Lörrach (Frischemarkt/Zentrale) **Tel.: 07621/4030-64**
Lörrach (Turmstraße) **Tel.: 07621/2885**
Binzen **Tel.: 07621/669499**
Efringen-Kirchen **Tel.: 07628/942670**

Unser Angebot der Woche vom 06.10.25 - 11.10.25

Deutsche Rinderkoteletts - von der Färsen -	100 g	€ 3,49
Schweinebauch vom Schwäb. Häll. Landschwein	100 g	€ 1,59
Pollo Fino	100 g	€ 1,54
Schwarzwälder Schinken - Feinschnitt -	100 g	€ 2,49
Bauernleberwurst - im Naturdarm -	100 g	€ 1,69
Schwartenmagen / Schweinskopfsülze	100 g	€ 1,49
Schwarzwaldcreme Schnittlauch		
24% Fett i. Tr.	100 g	€ 1,98
Vesperhit		
1 Paar Landjäger mit Brötchen	Stück	€ 3,00

Mobiler Friseur

für Senioren

Termin nach Vereinbarung
 unter 0172 614 05 65 | Julia Rettenberger



Schreinerei Enders
 Meisterbetrieb der Schreiner-Innung
 Basler Straße 7
 79400 Kandern / Wollbach
 Telefon: 07626 / 75 42
 Telefax: 07626 / 6 04 54
 E-Mail: schreinerei.enders@t-online.de

Wir bauen
das Tor
zu Ihrer Welt

mit Sicherheit - CE zertifiziert



Dach Energ!e

EnergieTechnik



Heizung



Photovoltaik



Elektrik



Kühlung

Ihr regionaler Partner im Dreiländereck

für Ein- und Mehrfamilienhäuser,
WEGs, Gewerbe und Industrie



Jetzt anfragen!

DachEnergie GmbH

Beim Haagensteg 4
79541 Lörrach

07621-1635036
dachenergie.de



INNUNGS
BETRIEB



DachEnergie GmbH - MEISTERBETRIEB - dachenergie.de

RÜEGG FEUERTAGE 2025 MAGIE DER FLAMMEN

FREITAG, 10.10.2025
14.00-19.00 UHR

SAMSTAG, 11.10.2025
10.00-16.00 UHR

SONDERRABATT
VON 10%
AUF ALLE
RÜEGG-EINSÄTZE



- verschiedene Kaminofen-Aktionen
- kulinarisches Highlight: Leckerer aus dem Holzofen

Philipp Feuerträume GmbH

Neue Straße 35 / 79689 Maulburg
Tel. 07622 61627
info@philipp-feuertraeume.de
www.philipp-feuertraeume.de

STUDIO
RÜEGG
SWITZERLAND
KAMINE & ÖFEN

philipp
Feuerträume GmbH
Handwerk und Innenarchitektur

AUTO-SERVICE CENTER

Thomas **BRENNEISEN** GMBH

Efringen-Kirchen Tel.: 07628 8533

**KFZ Reparaturen aller Marken
mit hoher Professionalität und
modernster Technologie**

- Persönliche Beratung + faire Preise
- Dekra Abnahme täglich im Hause
- Hol- & Bringservice
- Unfall Instandsetzung & Abwicklung
- Desinfizieren aller Kontaktflächen



**Kompetenz aus Leidenschaft
Car Classic Sportwagen Service**

autoservicebrenneisen@gmx.de

grosser-IT

... DER symbadische EDV-Partner

Hardware - Software - Support - Internet - Webdesign
Bad Bellingen - Tel.: 07635 / 824 96 99

E-Mail: info@grosser-it.de - www.grosser-it.de

Wir beglücken Menschen

Seniorenzentrum
Efringen-Kirchen

Herbstmarkt

10. Oktober 2025 von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr



im Garten des Seniorenzentrums Efringen-Kirchen
Isteiner Straße 6, 79588 Efringen-Kirchen

- Marktstände
- Musik mit Jürgen Hässler
- Bierstand Markgräfler Brauwerk Tannenkirch
- Zwiebelwaie, Kürbissuppe und Neuer Wein
- Kaffee, Kuchen und Waffeln
- Hausführung um 15.30 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

zwischen Rhein

GEWERBEVEREIN EFRINGEN-KIRCHEN

NUTZEN SIE DAS UNTERNEHMER-NETZWERK! WERDEN SIE MITGLIED.

und Reben

gegründet 09.10.1989

WEINMARKT



Markgräfler
Winzer ec

Mo - Fr 9:00 - 12:30
13:30 - 18:00
Sa 9:00 - 13:00

Winzerstraße 2
DE-79588 Efringen-Kirchen
www.markgraeflerwinzer.de



Ihr regionaler PV- & Batteriespeicher
Experte seit 2007 aus Efringen-Kirchen

www.rihm.solar
Tel.: 07628 940 541

Werden Sie Mitglied im Gewerbeverein, weil wir gemeinsam
mehr bewegen und erreichen können.

www.gewerbeverein-efringen-kirchen.de
info@gewerbeverein-efringen-kirchen.de

DER REGIONALE KÜCHEN-SPEZIALIST

HERBSTMESSE: 50 Küchen
zu absoluten **Sonderpreisen!**

gültig vom 25. Sept. - 25. Okt. 2025

Bitte vereinbaren Sie jetzt einen Termin!

Möbel **DAU** Schliengen

Unsere Leistung macht den
Unterschied!

Gutedelstraße 10 79418 Schliengen
Telefon 0 76 35 / 2 00 88

Besuchen Sie uns auch online:
www.dau-moebel.de



NEU BEI UNS PHOTOVOLTAIK



PROFITIEREN SIE VON
10 %
EINFÜHRUNGSRABATT
AUF IHREN ERSTAUFTRAG –
BEFRISTET BIS ZUM 31.12.2025

in Zusammenarbeit mit
einem Elektromeisterbetrieb



✓ Alles aus einer Hand ✓ Selbstbeschaffung ✓ Unterstützung Planung

+49 7628 1530

www.malerbetrieb-schlachter.de

WIR HEIZEN IHNEN EIN!

Holz aus ihrem
Forstbezirk Hochrhein

Brennholz lang ab
65 € pro Festmeter



Bestellen Sie direkt
im ForstBW Brennholz-
Webshop!



ROHR MORITZ GmbH

Verstopfung beseitigen

Rohrreinigung

Präventivmaßnahmen

Kameraaufnahmen

Brush Coating-Verfahren

Sanierung im

Partliner-Verfahren

info@rohrmoritz.de

07621 - 93 59 853

Lingertstr. 3, 79541 Lörrach Notfälle: 0176 426 431 53 www.rohrmoritz.de